INFRAESTRUCTURA

MINERÍA Y METALES

ENERGÍA NUCLEAR, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

PETRÓLEO, GAS Y QUÍMICOS

Ética comercial de Bechtel

Código de Conducta

BECHTEL ETHICS

Código de Conducta

Introducción 3

Realización de negocios de Bechtel 5
Estándares generales 7
Diversidad y empleo justo 9
Compromiso con el medioambiente, la seguridad y la salud 11
Sustentabilidad 13
Uso adecuado de información confidencial y de propiedad exclusiva 15
Registros e informes precisos de la información 17
Cumplimiento de derechos de autor 19
Ofrecimiento de cortesías comerciales 21
Actividades políticas 23
Cumplimiento antimonopolio 25

Cuestiones especiales relacionadas con hacer negocios con el gobierno de los EE. UU. 27
Ofrecimiento de cortesías comerciales a empleados del gobierno de los EE. UU. 29
Contratación de empleados de EE. UU. y de otros gobiernos 31
Otros problemas de contratación del gobierno de los EE. UU. 33

Consideraciones especiales para un negocio global 35
Antiboicot 37
Leyes de control de exportaciones y sanciones internacionales 39
Anticorrupción 41
Esclavitud moderna y trata de personas 43

En el trabajo 45
Gestión de registros e información 47
Información confidencial e inventos de empleados . . . 49
Uso adecuado del tiempo y de los activos de Bechtel . . . 51
Uso de correo electrónico e Internet 53
Otros problemas en el trabajo 55

En su tiempo libre 57
Conflictos de intereses 59
Aceptación de cortesías comerciales 61
Relaciones adecuadas con los proveedores 63
Servicio público 65
Información privilegiada 67

Violaciones de nuestro Código de Conducta 69
Cómo plantear una inquietud 71
Prohibición de represalias 73
Consecuencias de las infracciones 75

BECHTEL ETHICS

Ética. La integridad, honestidad y equidad inquebrantables son el centro de nuestra compañía.

Al comienzo de cada relación con los clientes, nos sentamos juntos y definimos qué es lo bueno en términos de ser un buen socio. Como parte de eso, le doy a cada cliente una copia de nuestra visión, valores y compromisos y digo: “Esta es nuestra principal medida de éxito. Si no estamos a la altura de esto, tome el teléfono, llámeme y lo arreglaremos”.

Brendan Bechtel, presidente del Directorio
y director ejecutivo

BECHTEL ETHICS

Visión *cuáles son nuestras aspiraciones*

Ser la principal organización mundial de ingeniería, construcción y gestión de proyectos mediante el logro de resultados extraordinarios para nuestros clientes, el desarrollo de carreras satisfactorias para nuestros colaboradoresy la obtención de una ganancia considerable sobre el valor que entregamos..

Valores *cuáles son nuestras creencias*

Basados en un patrimonio familiar y de liderazgo con más de un siglo de trayectoria, somos una empresa de propiedad privada dirigida por una gerencia activa y guiada por nuestra visión, valores y compromisos. Nuestros valores son:

Ética. Somos intransigentes en cuanto a nuestra integridad, honestidad y equidad.

Seguridad y salud. Somos implacables protegiendo a las personas de daños y brindamos un entorno laboral saludable.

Calidad. Nos apasiona la excelencia y hacer bien nuestro trabajo la primera vez. Nuestra reputación depende del valor que proporcionamos a cada cliente y a la comunidad.

Personas. Nos inspiramos con importantes trabajos llenos de propósitos, desafiantes oportunidades de desarrollo y carreras profesionales gratificantes. Aspiramos a ser el empleador preferido en la industria.

Cultura. Construimos activamente un ambiente de trabajo diverso, inclusivo y cooperativo donde todas las opiniones son bienvenidas y fomentamos la sinceridad. El trabajo en equipo y el mérito son nuestros pilares. Nos enorgullece lo que hacemos y cómo lo hacemos, ¡y disfrutamos hacerlo!

Relaciones. Construimos relaciones positivas y a largo plazo basadas en la confianza, el respeto y la colaboración con nuestros clientes, socios de empresas conjuntas, subcontratistas, proveedores y colegas.

Innovación. Desarrollamos y aplicamos tecnología de clase mundial. Escuchamos, aprendemos y buscamos las mejores ideas. Luchamos contra el exceso de confianza y mejoramos continuamente.

Sustentabilidad. Mejoramos la calidad de vida de las comunidades donde trabajamos, respetando su cultura, involucrándolas y protegiendo el medioambiente.

Compromisos *nuestra forma de trabajo*

Demostramos integridad. Practicamos el más alto nivel de profesionalismo y ética.

Ser respetuosos. Tratamos a las personas con respeto y dignidad. Escuchamos activamente. Comunicamos a tiempo y de modo asertivo. Nunca perjudicamos a colegas.

Colaborar. Pedimos y recibimos ayuda; la ofrecemos y la damos sin pedir nada a cambio. Resolvemos mutuamente ambigüedades y conflictos.

Generar confianza. Nos comprometemos de manera responsable y siempre mantenemos nuestra palabra. Somos francos y buscamos el entendimiento mutuo.

Cumplir. Fijamos aspiraciones altas, planeamos con responsabilidad y honramos todos los compromisos.

Aprender, hacer y compartir. Somos curiosos. Buscamos, compartimos y nos basamos en las experiencias y las lecciones aprendidas.

Vivir nuestra cultura. Adoptamos, incorporamos y contribuimos activamente con nuestra Visión, Valores y Compromisos. Fomentamos un legado de orgullo.

Introducción

El Código de Conducta de Bechtel está diseñado para ayudarlo a reconocer y resolver los problemas de ética y cumplimiento que pueden surgir en su trabajo diario. Proporciona información general y consejos prácticos sobre el comportamiento que se espera de los empleados de Bechtel, tanto dentro como fuera del trabajo. Este Código de Conducta ha sido avalado y adoptado por nuestra junta directiva.

¿A quién se aplica?

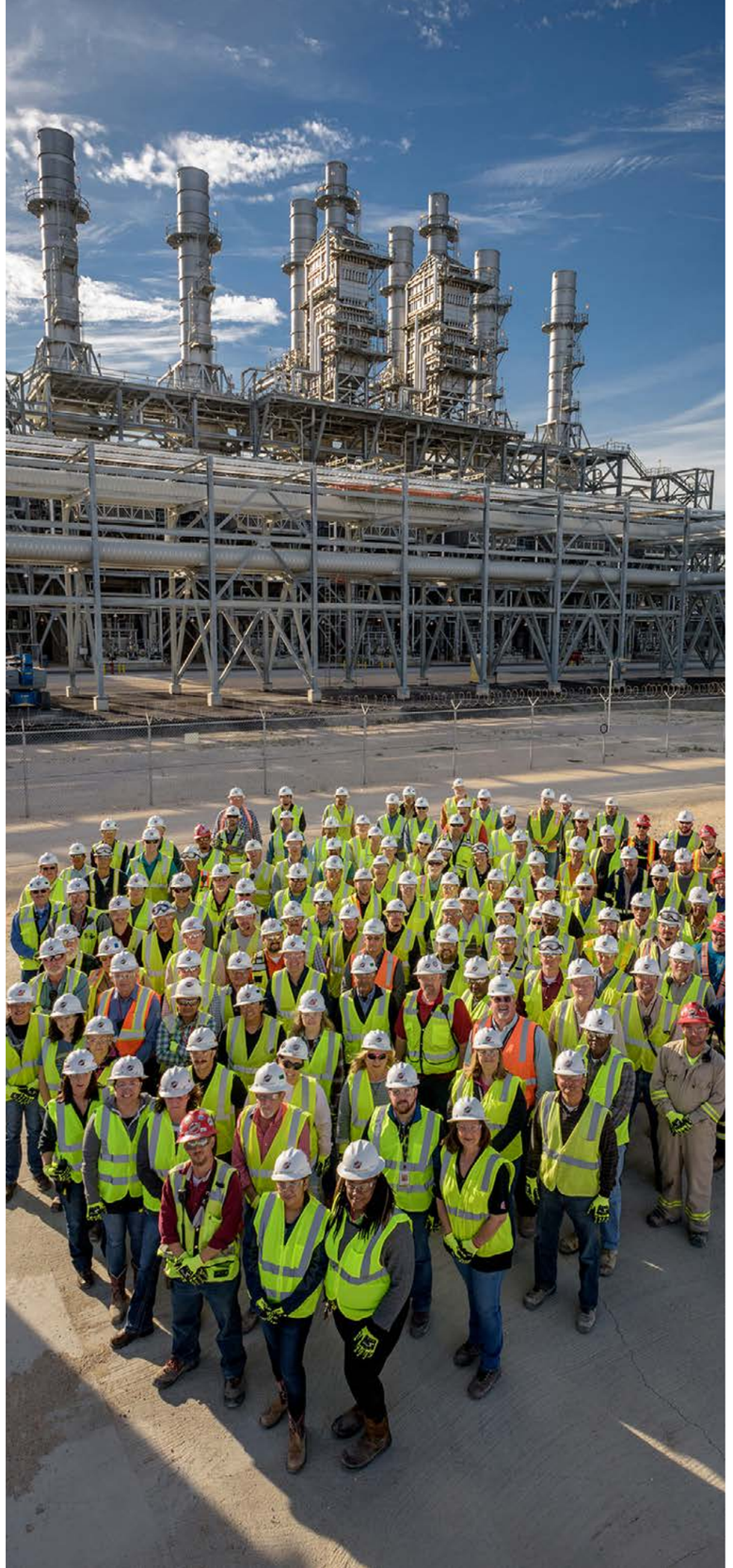
Nuestro Código de Conducta resume los estándares de conducta que guían nuestras acciones y se aplica a nivel global a todos los empleados de Bechtel y a los miembros de la junta directiva, agentes, consultores, mano de obra contratada y otros cuando representan a Bechtel o actúan en representación de este. Esperamos que nuestros socios, subcontratistas y proveedores en todo el mundo también sean orientados por estos principios. Buscamos clientes y socios que compartan nuestros valores y estándares de conducta.

¿Cómo uso este folleto?

Familiarícese con este Código de Conducta. Revise el Índice para encontrar la sección que mejor se aplique a un acto particular o para saber cómo actuar en un determinado caso o problema. . Cada sección contiene un resumen de la política correspondiente de Bechtel, ejemplos de comportamientos esperados relacionados con esa política, ejemplos prácticos en formato de preguntas y respuestas e información sobre dónde encontrar orientación adicional.

Por ejemplo:

- Usted recibe una tarjeta de cumpleaños de un proveedor que contiene un certificado de regalo de USD 100. ¿Puede conservarlo? Vaya a “Aceptación de cortesías comerciales”..
- Un representante del cliente le ofrece un trabajo independiente para actualizar sus procedimientos técnicos. ¿Puede hacerlo en su tiempo libre? Vaya a “Relaciones adecuadas con los proveedores”.
- Usted participa en redes sociales en Internet. ¿Puede identificarse como empleado de Bechtel? Vaya a “Uso adecuado del tiempo y de los activos de Bechtel”..



Preguntas frecuentes

¿Qué debo hacer si todavía tengo preguntas después de consultar este folleto o necesito una interpretación de la política aplicable de Bechtel?

Hay varios recursos a los que puede recurrir para obtener más orientación. Considere hablar con su gerente, supervisor o representante local de Ética y Cumplimiento. También puede comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel en línea en helpline.bechtel.com o por teléfono al 1-800-BECHTEL (1-800-232-4835) en los Estados Unidos y Canadá o en uno de los números internacionales que figuran en el sitio de Ética y cumplimiento en myBechtel.

Gran parte de la información de este folleto parece centrada en la ley de los EE. UU., pero vivo y trabajo en otro país. ¿Cómo se relaciona la ley de los EE. UU. conmigo?

Debido a que Bechtel es una corporación estadounidense, las leyes de EE. UU. generalmente se aplican a Bechtel y sus empleados en todo el mundo. Bechtel cumple con todas las leyes aplicables, por lo que usted debe comprender y respetar las leyes nacionales y locales de los EE. UU., salvo que el cumplimiento de las leyes locales infrinja la ley de los EE. UU., como el boicot de la Liga Árabe a Israel (ver Antiboicot en la página 37).

BECHTEL ETHICS

Realización de negocios de Bechtel

Esta sección trata cuestiones de ética y conducta comercial que puede encontrar al tratar con personas y organizaciones tanto dentro como fuera de la compañía. También contiene información sobre ciertos asuntos legales que pueden surgir en su trabajo diario.

BECHTEL ETHICS

Estándares generales

Bechtel está comprometida con los más altos estándares de conducta comercial ética y busca hacer negocios con clientes y socios que comparten nuestros valores.

La compañía realiza todas sus transacciones comerciales de manera adecuada, justa, imparcial y ética, y evita incluso la apariencia de irregularidad. La honestidad es una parte integral del comportamiento ético, y la confianza es esencial para relaciones fuertes y duraderas. Este estándar ético es uno de los activos más valiosos de Bechtel y es un resultado directo de la conducta de sus empleados.

Bechtel ha desarrollado programas de concientización y educación sobre ética y cumplimiento en muchas áreas temáticas con el fin de brindar a los empleados capacitación sobre cumplimiento específico del trabajo y elevar su nivel de concientización y sensibilidad a problemas clave. Todos los empleados deben participar en talleres de concientización sobre ética anualmente y completar la capacitación de cumplimiento según lo asignado.

¿Qué comportamiento se espera?

- Aplicar los más altos estándares de conducta comercial ética, tanto en espíritu como en conducta, en su trabajo diario.
- Tratar a todas las personas con las que Bechtel hace negocios de manera justa y evitar situaciones que puedan crear la apariencia de sesgo o favoritismo.
- Comunicarse honestamente; si cree que alguien puede haberlo malentendido, intente aclarar la situación de inmediato.
- No realizar declaraciones engañosas sobre usted ni Bechtel a nadie.
- Informar cualquier conducta observada que sea potencialmente antiética, ilegal, insegura o de otro modo, en relación con los estándares de conducta de Bechtel o la política de la compañía.
- Cooperar plenamente con cualquier investigación de la compañía con respecto a una acusación de comportamiento que potencialmente infrinja los estándares éticos de Bechtel.
- Participar en talleres de concientización sobre ética anualmente y completar todas las capacitaciones de cumplimiento asignadas.

Preguntas frecuentes

¿Qué significa realizar todas las transacciones comerciales de manera adecuada, honesta, justa, imparcial y ética?

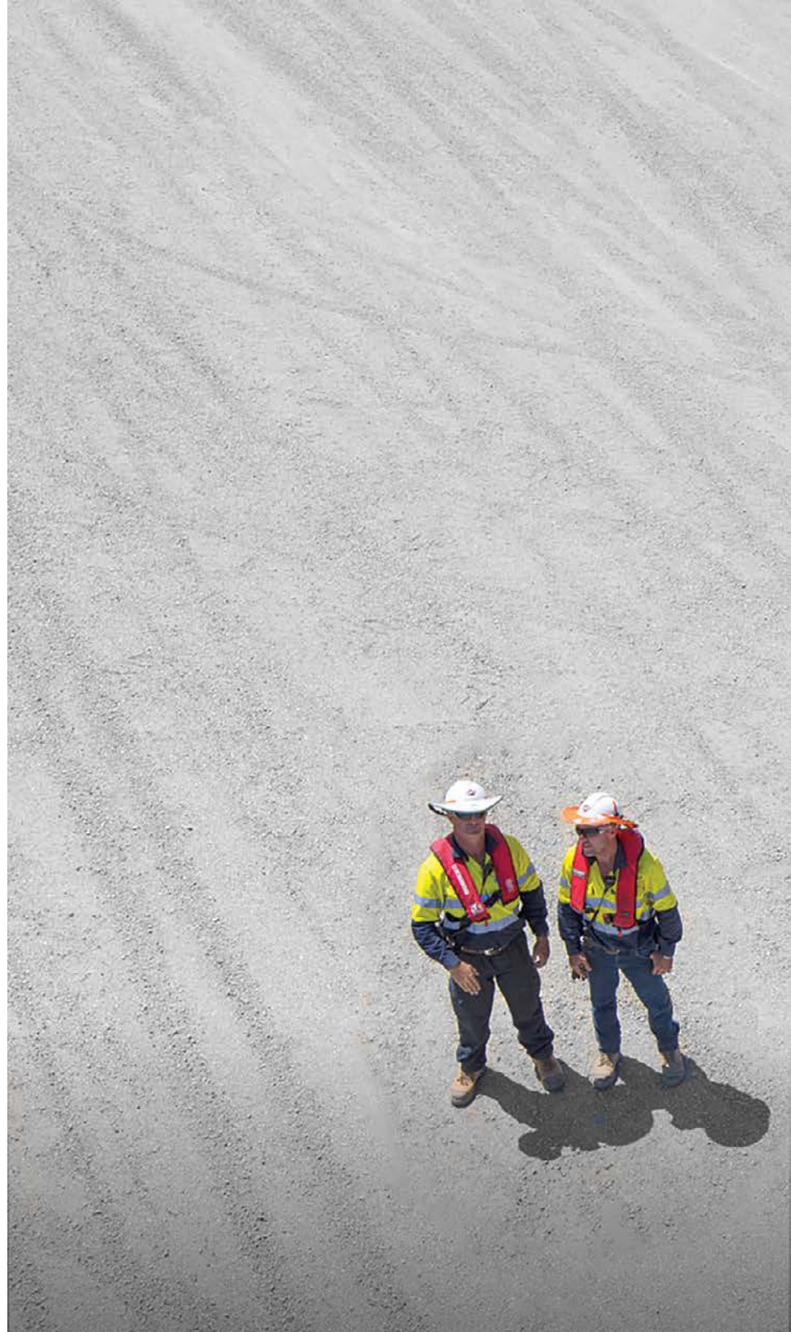
Siempre debemos tratar a nuestros clientes, proveedores, competidores y compañeros de trabajo con respeto y equidad. Ningún empleado de Bechtel debe sacar ventaja desleal de nadie a través de manipulación, ocultamiento, errores de representación, abuso de información de propiedad exclusiva o cualquier otra práctica comercial injusta.

Si veo algo que viola el Código de Conducta, ¿tengo que informarlo?

Sí. Todos tenemos la obligación de informar a la compañía sobre cualquier incidente de conducta ilegal o poco ética o violaciones de la política de la compañía. Bechtel quiere hacer las cosas bien y no podemos resolver un problema si no lo conocemos. No informar una conducta indebida observada puede dar lugar a medidas disciplinarias.

¿Qué sucede si no estoy seguro de los hechos o no tengo suficiente información para llegar a la conclusión de que ha ocurrido una violación?

Todos somos responsables de plantear preguntas si nos preocupa que no se cumplan los estándares de conducta de Bechtel. Hable con su gerente o con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización, o comuníquese con la Línea de Ayuda de Ética. Pueden ayudarlo a determinar si existe un problema ético.



Orientación adicional

Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de la práctica comercial adecuada o está confundido sobre alguna política de Bechtel, consulte Política Corporativa 102, Conducta Comercial Ética. Si aún tiene preguntas, pida ayuda. Consulte a su supervisor o gerente, a Recursos Humanos, al Departamento Legal, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o a la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel para obtener orientación.

BECHTEL ETHICS

Diversidad y empleo justo

En virtud de los compromisos de Bechtel, fomentamos la apertura, el trabajo en equipo y la confianza. Nuestro éxito depende de nuestra capacidad para construir equipos móviles, diversos y dinámicos en cualquier momento y lugar que se necesiten. Nos respetamos mutuamente y valoramos la diversidad que proviene de nuestros diferentes orígenes, experiencia y puntos de vista.

Bechtel es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y basa las decisiones de empleo en méritos, experiencia, habilidades y potencial. Las decisiones de empleo se toman independientemente de raza, color, sexo, edad, religión, nacionalidad, ascendencia, discapacidad física o mental, condición de veterano, orientación sexual y otros motivos de discriminación prohibidos por la ley aplicable.

Bechtel mantiene un entorno laboral libre de discriminación, acoso o represalias ilegales. No toleramos la conducta acosadora de acoso que afecta los beneficios tangibles del trabajo; interfiere con el desempeño laboral de una persona; o crea un entorno laboral intimidante, hostil u ofensivo, independientemente de la ubicación del lugar de trabajo, que puede incluir las instalaciones del cliente o una reunión de negocios fuera del sitio.

Bechtel no tolera actividades que apoyen el tráfico de personas o el uso de trabajo infantil o mano de obra forzada en el desempeño de contratos de Bechtel por parte de nuestros empleados o subcontratistas.

¿Qué comportamiento se espera?

- Pensar y actuar en forma global al atraer, desarrollar y retener una fuerza laboral diversa que genera innovación y promueve la inclusión.
- Mantener un entorno laboral que promueva el respeto por todos los empleados y por los derechos humanos de los compañeros de trabajo, socios, proveedores, clientes y vecinos comunitarios.
- Trabajar productivamente con empleados, clientes y contratistas para aprovechar los talentos, las habilidades y las experiencias de todos para cumplir con los objetivos individuales y organizacionales.
- Apoyar el compromiso de Bechtel con la diversidad en nuestra fuerza laboral global.
- Nunca participar en bromas sexuales inapropiadas ni hacer avances sexuales inapropiados a los empleados u otras personas en el lugar de trabajo.
- No decir bromas obscenas, estereotipos u otras bromas ofensivas que puedan infringir nuestra política o Visión, valores y compromisos.
- Nunca usar referencias despectivas a ninguna raza, edad, sexo, religión, grupo étnico o discapacidad.
- Nunca enviar correos electrónicos o notas que sean sexualmente sugestivas o contengan comentarios, bromas o imágenes que tengan el potencial de ser ofensivas según raza, edad, sexo, religión, grupo étnico o discapacidad.

BECHTEL ETHICS

Preguntas frecuentes

¿Qué queremos decir con diversidad e inclusión?

En Bechtel, la inclusión y diversidad global significan respetar, apreciar y valorar las diferencias en las personas y garantizar que todos estén integrados de manera significativa en la cultura de Bechtel mientras conservan sus cualidades únicas. Nuestro compromiso incluye lo siguiente:

- Construiremos una cultura inclusiva y diversa donde nuestros colegas se sientan valorados, desafiados, motivados y tratados de manera justa.
- Invertiremos en nuestra gente y desarrollaremos un liderazgo diverso para satisfacer nuestras necesidades empresariales y, al mismo tiempo, brindar resultados excepcionales para nuestros clientes.
- Nos responsabilizaremos por nosotros mismos y por nuestros colegas para cumplir con estos compromisos.

¿Cómo se beneficia Bechtel de la diversidad?

El compromiso de Bechtel de maximizar los talentos y las perspectivas únicos de nuestra fuerza laboral nos da una ventaja competitiva porque podemos aprovechar esas diferencias para lograr mejores resultados. Esto permite que Bechtel comprenda y cumpla con los diversos requisitos y expectativas de nuestros clientes globales. La diversidad y la inclusión también ayudan a Bechtel a atraer y retener empleados altamente talentosos en todo el mundo.

¿Qué debo hacer si experimento o presento un incidente de discriminación o acoso?

Informar de inmediato dichos incidentes a Recursos Humanos, la Línea de Ayuda de Ética o su gerente. También puede comunicarse con el Especialista en Resolución de Disputas del Empleado al 1-888-EDR-INFO (número gratuito) o al +1-571-392-6550 (para llamadas internacionales).

Orientación adicional

Si tiene preguntas sobre el programa de diversidad de Bechtel, consulte el sitio de diversidad e inclusión de Bechtel en myBechtel. Puede encontrar información sobre la política de Igualdad de oportunidades de empleo de Bechtel, discriminación positiva y lugar de trabajo libre de discriminación y acoso en la Política 105 en el Manual de políticas del personal: EE. UU. ("Libro rojo"), la Política A105 en el Manual de políticas del personal: Internacional ("Libro verde") y en la página de myBechtel de igualdad de oportunidades en el empleo y acción afirmativa (Equal Employment Opportunity and Affirmative Action, EEO-AA) de Bechtel. También puede consultar la Política de relaciones en el lugar de trabajo de Bechtel, que es la Política A401J en el Libro verde y la Política 401J en el Libro rojo.

Compromiso con el medioambiente, la seguridad y la salud

Bechtel lleva a cabo todos los negocios con el mayor cuidado por el medioambiente y la salud y seguridad de sus empleados, socios, contratistas y clientes, así como de las personas en las comunidades donde trabajamos.

Estamos comprometidos a lograr y mantener el desempeño de "Cero incidentes", y a trabajar con todas las partes interesadas adecuadas para mejorar la efectividad de seguridad y salud ambiental (Environmental Security and Health, EH&S) en nuestra industria. Mantener ese compromiso exige que la compañía y sus empleados comprendan y cumplan con todas las leyes y reglamentaciones aplicables sobre medioambiente, seguridad y salud.

¿Qué comportamiento se espera?

- Realizar todo el trabajo con el compromiso de eliminar y/o mitigar peligros e impactos ambientales, de seguridad y para la salud.
- Llevar a cabo todas las actividades de manera que protejan a los empleados, clientes, subcontratistas y comunidades locales de Bechtel mientras respetan el derecho de nuestros vecinos a la seguridad.
- Asegurarse de que usted y otras personas en su área de responsabilidad comprendan y cumplan con los estándares de Bechtel y las reglamentaciones aplicables sobre las leyes de salud, seguridad y medioambiente, y la salud y seguridad comunitarias.
- Comprender las condiciones ambientales, de seguridad y de salud y los peligros asociados de su área de trabajo y tomar las medidas adecuadas para eliminar o controlar los peligros.
- Notificar a su gerente y a ES&H sobre cualquier incidente de salud y seguridad.
- Asegurarse de que las lecciones aprendidas relacionadas con los incidentes ambientales, de seguridad o de salud, las nuevas tecnologías y los cambios en las leyes y reglamentaciones se comuniquen a otras personas en su área de trabajo.

Preguntas frecuentes

¿Cómo puedo averiguar sobre las condiciones de salud y seguridad en mi área de trabajo?

Todos los proyectos de Bechtel deben desarrollar y mantener un plan de ES&H actualizado que contenga una lista de todos los requisitos y peligros de seguridad y salud. El plan también es una fuente para identificar cómo se aplican los requisitos en el centro y cómo se mitigan los peligros. Además, el plan contiene una lista de las responsabilidades de seguridad y salud del personal del centro.

¿Cómo puedo aprender sobre los requisitos ambientales para el lugar de trabajo de mi proyecto?

Todos los proyectos de Bechtel deben desarrollar y mantener actualizados un Plan de control ambiental de construcción (Construction Environmental Control Plan, CECP) que contenga una lista de todos los requisitos ambientales y cómo se aplican en el centro. El CECP también proporciona una lista de responsabilidades ambientales del personal del centro.

¿Qué políticas y procedimientos de ES&H debo conocer?

Debe estar familiarizado con los Procesos centrales de ES&H de Bechtel, los Requisitos críticos para la vida, el Sistema de gestión de ES&H, los planes de ES&H específicos del proyecto (incluido el CECP), los requisitos de capacitación de ES&H para su trabajo y las ubicaciones de recursos adicionales de ES&H.

¿Cómo intentamos evitar el impacto adverso en la salud y seguridad comunitarias?

Buscamos participar en nuestras actividades de ingeniería, compras y construcción (Engineering, Procurement, and Construction, EPC) de una manera que no afecte negativamente la seguridad física o mental de nuestros vecinos, infrinja su seguridad de las actividades económicas o de propiedad, ni interrumpa su comunidad.

BECHTEL ETHICS

Orientación adicional

Si no está seguro de los requisitos o procedimientos de salud, seguridad o salud adecuados, independientemente de si son requisitos externos o internos, pida aclaraciones o ayuda. Primero, consulte a su supervisor o gerente y luego al supervisor de ES&H del centro. Si se necesita una aclaración adicional o si persiste una inquietud, comuníquese con su Unidad de Negocios Global (Global Business Unit, GBU) o profesional corporativo de ES&H. Otro recurso es el sitio de ES&H en myBechtel.

Sustentabilidad

En Bechtel, aspiramos a ofrecer proyectos que enorgullecen a nuestros clientes, colegas y comunidades. Aplicamos nuestra experiencia en ingeniería, gestión de proyectos y construcción para ayudar a las sociedades a apoyar a sus poblaciones en crecimiento y superar los desafíos de conectividad, resiliencia y gestión de recursos.

Consideramos que la sostenibilidad es nuestra responsabilidad de mejorar los efectos positivos de nuestros proyectos cuando sea posible y evitar o mitigar los negativos. Creemos que no solo entregamos activos físicos a nuestros clientes y comunidades, sino que también creamos un entorno habilitante que los beneficiará a largo plazo. Trabajamos para proteger el medioambiente y conservar los recursos naturales, apoyar a las comunidades locales, crear nuevos empleos y mejorar las economías.

¿Qué comportamiento se espera?

- **Conservación:** implementar actividades que se puedan poner en práctica a nivel económico y operativo para proteger el medioambiente, lo que incluye reducir el uso de energía y las emisiones de aire, el consumo de agua y recursos, y la generación de desechos.
- **Partes interesadas:** comprometerse con las partes interesadas clave para desarrollar la comprensión y mantener la confianza; implementar programas que mejoren la calidad de vida en la que trabajamos o ayudar a abordar problemas sociales más amplios.
- **Lugar de trabajo:** crear y mantener lugares de trabajo que promuevan los estándares de ética, calidad, medio ambiente, seguridad y salud de Bechtel.
- **Empleados:** tratar a todos los empleados con respeto y dignidad y promover la diversidad en el lugar de trabajo de manera congruente con la Visión, valores y compromisos de Bechtel.
- **Proveedores:** prohibir y prevenir el tráfico y la esclavitud de personas en cualquier parte de nuestras operaciones globales o cadena de suministro.

BECHTEL ETHICS

Uso adecuado de información confidencial y de propiedad exclusiva

Los empleados de Bechtel pueden tener acceso a diversos tipos de información de propiedad exclusiva, confidencial o privada que pertenezca a Bechtel o a sus clientes, proveedores, empleados u otros.

Los empleados deben usar información confidencial solo para los fines previstos y como parte de sus tareas en Bechtel. Dicha información puede compartirse con empleados u otras personas solo cuando sea necesario, según lo autorice la persona de Bechtel responsable de dicha información.

¿Qué comportamiento se espera?

- Nunca usar información confidencial de la compañía, el cliente, el proveedor ni los empleados, excepto para su propósito comercial previsto.
- Cumplir con los acuerdos de no divulgación de los que Bechtel es parte.
- No aceptar información confidencial no relacionada con su trabajo.
- Si recibe información que no está marcada como confidencial, pero cree que es confidencial, comuníquesela a la persona que la proporcionó y realice un seguimiento si es necesario para asegurarse de que la información esté clasificada y protegida adecuadamente.
- Si sus obligaciones requieren que realice una investigación para comprender el negocio y las estrategias de los competidores, use solo recursos legítimos y evite acciones que sean ilegales o poco éticas o que puedan avergonzar a Bechtel.
- Si alguien intenta proporcionarle información confidencial que usted no está autorizado a recibir, rechácela y notifique a su supervisor o gerente.
- Recuerde que su obligación de proteger la información confidencial obtenida en Bechtel continúa incluso después de que usted abandona la compañía.

Preguntas frecuentes

Preparé dibujos de diseño y me gustaría mantenerlos en mi cartera como algo pasajero. ¿Puedo hacer esto?

En general, la propiedad intelectual producida mientras usted es empleado de Bechtel pertenece a Bechtel. Si bien se lleva sus conocimientos y habilidades cuando deja la compañía, esos materiales seguirán siendo propiedad de Bechtel y no puede llevarlos con usted.

Además, algunos de nuestros contratos transfieren la propiedad intelectual del proyecto a nuestros clientes. Incluso tomar materiales del proyecto de un proyecto a otro podría infringir nuestros acuerdos contractuales.

Solía trabajar para un competidor de Bechtel y tengo una perspectiva única de su negocio que podría ser muy útil para Bechtel. ¿Puedo compartir esta información con mi gerente?

No. Puede usar el conocimiento general y las habilidades aprendidas en el empleo anterior, pero nunca debe usar ni compartir información exclusiva o confidencial que haya recibido mientras trabajaba para su empleador anterior.

Recibí una copia de la propuesta de un competidor por correo de una fuente desconocida. ¿Qué debo hacer?

Deje de leer el documento de inmediato. No haga copias ni se lo muestre a nadie más. Consulte a su gerente o al Departamento Legal de inmediato para determinar cuáles serán los próximos pasos.

Poseo información del cliente que está marcada como confidencial. Creo que sería muy útil para mi proyecto y para el cliente si compartiera esta información con uno de nuestros proveedores. ¿Cómo puedo averiguar si puedo hacerlo?

Debe haber una persona de Bechtel en su proyecto que sea responsable de administrar las obligaciones de confidencialidad de Bechtel con su cliente. Puede ser su gerente de proyecto o administrador de proyecto, pero si no lo es, uno de ellos debe poder decirle quién es la persona responsable.

Estoy a punto de transferirme a otro proyecto de Bechtel. ¿Puedo llevar conmigo información de mi proyecto actual que sería útil en el próximo proyecto?

Por lo general, no. Sin embargo, consulte con el Departamento Legal para determinar qué uso, si corresponde, puede hacer de esa información.

Orientación adicional

La Política 116 y RIM-MI 120 analizan los requisitos para clasificar y manejar información. Si tiene alguna pregunta sobre información confidencial o de propiedad exclusiva, solicite ayuda. Consulte con su supervisor o gerente, el coordinador o gerente local de Gestión de Información y Registros (Records and Information Management, RIM), el Departamento Legal o su funcionario de Ética y Cumplimiento para obtener orientación. Siempre puede comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Registro e informe precisos de la información

Se espera que los empleados de Bechtel tengan el máximo cuidado para registrar e informar de manera completa y precisa la información en registros e informes comerciales. En algunos casos, la omisión de la información necesaria puede hacer que un informe o registro sea inexacto. La exactitud de los registros comerciales de Bechtel es esencial para la operación del negocio.

¿Qué comportamiento se espera?

- Proporcionar información de manera precisa y honesta en informes y registros comerciales.
- Prestar atención a los detalles para garantizar que los registros sean precisos.
- No engañar ni informar erróneamente a otras personas suministrando información imprecisa en los registros comerciales.

Preguntas frecuentes

¿Cuáles son algunos ejemplos de informes inexactos o deshonestos en un registro comercial?

Algunos ejemplos de informes deshonestos son los siguientes:

- Aprobar el tiempo cargado en un registro de tiempo cuando usted sabe que la persona no trabajó ese día.
- Enviar un informe de gastos para comidas no consumidas, millas no conducidas o boletos aéreos no usados.
- Aprobar los resultados de las pruebas de la planta (por ejemplo, desempeño o certificación de materiales) cuando la prueba no se realizó en realidad.

¿Qué debo hacer si tengo conocimiento de que un compañero de trabajo ha puesto información imprecisa en su informe de gastos?

Hable con su gerente sobre la situación. Si no se siente cómodo hablando con su gerente, comuníquese con Recursos Humanos o con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización.

¿Qué consecuencias pueden surgir de los informes deshonestos sobre los registros de la compañía?

Proporcionar información falsa sobre un informe de la compañía puede llevar a medidas disciplinarias que pueden incluir la desvinculación. También puede derivar en responsabilidad civil o penal para usted y Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Ejemplos de información que se debe reportar con precisión en los registros e informes comerciales:

- Información sobre ingresos y costos en informes financieros
- Facturas
- Incidentes de seguridad, accidentes menores y días de trabajo perdidos
- Pérdida o robo de información confidencial o equipos
- Resultados de la prueba
- Nuevo trabajo reservado
- Gastos
- Horas de trabajo y el código de cargo correcto en un registro de tiempo trabajado
- Calificaciones educativas o antecedentes laborales en una solicitud de empleo

Orientación adicional

Si le preocupan los posibles informes falsos sobre cualquier registro comercial de Bechtel, debe alertar a su supervisor o gerente. También puede solicitar orientación al Departamento Legal, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o a la Línea de Ayuda de Ética.

Cumplimiento de derechos de autor

Bechtel se compromete a cumplir plenamente con las disposiciones de la ley aplicable y los acuerdos de licencia relativos a materiales protegidos por derechos de autor, incluidos material escrito, fotografías y software. La compañía otorga licencias o se suscribe al software y material de referencia necesarios, como los códigos y estándares de la industria para uso dentro de Bechtel. Bechtel no infringe los derechos de propiedad intelectual de otros. La reproducción o transmisión no autorizada de material o software escrito es ilegal, perjudicial para el interés y la reputación de Bechtel y va en contra de la política de Bechtel.

¿Qué comportamiento se espera?

- Colocar un aviso de propiedad intelectual o de derechos de autor de Bechtel o de un cliente apropiado sobre materiales escritos, fotográficos o gráficos generados por los empleados de Bechtel.
- Obtener el permiso del titular de los derechos de autor antes de hacer copias de materiales escritos, fotográficos o gráficos protegidos por derechos de autor que se originen fuera de Bechtel, incluido cualquier contenido que se encuentre en Internet.
- Antes de hacer una copia de cualquier software, asegúrese de que la licencia de software correspondiente permita la copia (por ejemplo, para fines de copia de seguridad o archivo).

Preguntas frecuentes

Escribo un informe técnico para nuestro cliente en un proyecto. ¿Cómo sé qué aviso de derechos de autor colocar en mi informe?

Un Procedimiento del Departamento de Ingeniería sobre Protección de Propiedad Intelectual (3DP-G03-00012) detalla la forma de notificación que se debe usar en diversos contextos. Una instrucción específica del proyecto generalmente aclara el aviso apropiado para su proyecto. Consulte a su gerente de ingeniería de proyectos.

Encontré un excelente gráfico en Internet. ¿Puedo copiarlo en una presentación de PowerPoint que voy a mostrar en una próxima reunión de negocios?

El gráfico que encontró puede estar protegido por derechos de autor. Si es así, debe obtener permiso para usarlo en una presentación comercial. Consulte con su gerente o con el Departamento Legal para obtener asesoramiento sobre cómo obtener permiso para usarlo.

Me enviaron por correo electrónico un enlace a un video divertido en YouTube que sería perfecto para una presentación sobre seguridad en una próxima reunión de Bechtel. ¿Puedo usarlo?

Generalmente, no podemos usar videos descargados de YouTube sin el permiso del propietario de los derechos de autor, que normalmente es la persona o entidad que hizo el video. A veces puede ser difícil identificar al titular de los derechos de autor, pero eso no justifica un uso inadmisible. Por otro lado, es perfectamente aceptable distribuir el enlace por correo electrónico a un grupo de trabajo de Bechtel si cumple un propósito comercial.

Hago mucho trabajo de Bechtel en mi computadora en casa. ¿Puedo colocar una copia del software de Bechtel en mi computadora?

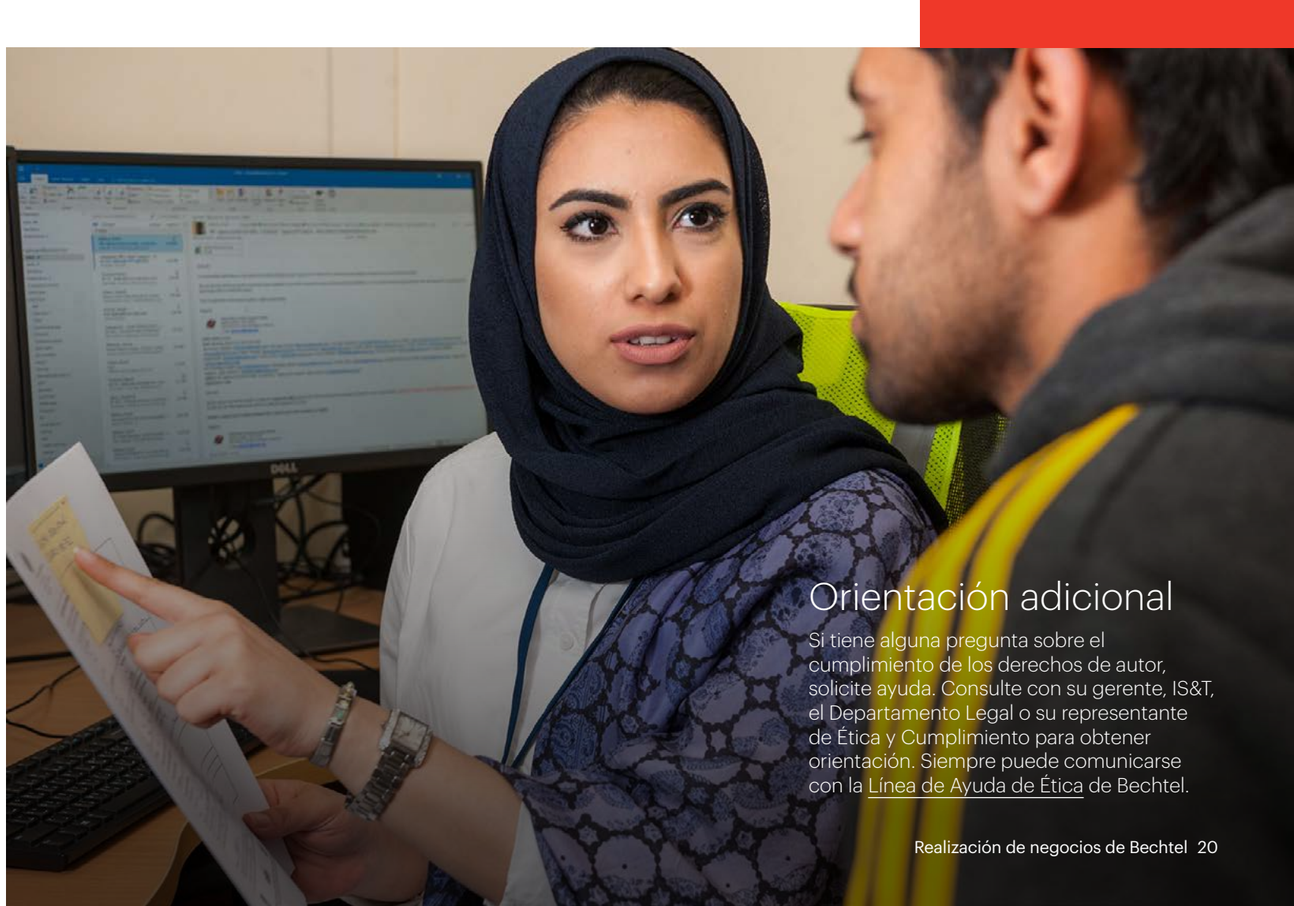
No. Hay una cantidad limitada de aplicaciones de software que Bechtel ha negociado para estar disponible para uso en el hogar. Consulte con su representante de Sistemas y Tecnología de Información (Information Systems and Technology, IS&T) para obtener orientación.

Si el software está instalado en una computadora de Bechtel, ¿está bien hacer una copia para usar en otra computadora de Bechtel?

Esto no está bien, a menos que la licencia de software permita específicamente dicha copia. Consulte a su representante de IS&T.

El "material escrito" puede ser textual o gráfico y en formato impreso o electrónico. El término incluye:

- Periódicos, revistas comerciales y libros
- Planos y especificaciones
- Imágenes disponibles en Internet



Orientación adicional

Si tiene alguna pregunta sobre el cumplimiento de los derechos de autor, solicite ayuda. Consulte con su gerente, IS&T, el Departamento Legal o su representante de Ética y Cumplimiento para obtener orientación. Siempre puede comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Ofrecimiento de cortesías comerciales

El negocio de Bechtel siempre debe ganarse o perderse en función del mérito. Los empleados de Bechtel solo pueden ofrecer o aprobar cortesías comerciales que sean legales, adecuadas y en pleno cumplimiento de las políticas e instrucciones de Bechtel y que no den lugar a la percepción razonable de que se ofrecen con el fin de obtener una ventaja comercial injusta. Un empleado nunca puede usar fondos o recursos personales para evitar denunciar o buscar la aprobación de una cortesía comercial que Bechtel no pueda proporcionar.

Los regalos y cortesías comerciales a algunas personas, como empleados, funcionarios y representantes del gobierno, así como los empleados de entidades de propiedad del gobierno, están sujetos a leyes y reglamentaciones complejas. Las leyes anticorrupción también pueden extenderse a empleados de organizaciones internacionales públicas y particulares. Los socios comerciales de Bechtel también pueden tener políticas internas que limiten o prohíban las cortesías comerciales. Los empleados que estén en la posición de ofrecer o aprobar dichas cortesías comerciales deben familiarizarse con las políticas, las instrucciones y las leyes aplicables de la compañía. (Consulte la sección Ofrecimiento de cortesías comerciales a empleados del gobierno de los EE. UU. en la página 29 y Anticorrupción en la página 41).

¿Qué comportamiento se espera?

- Garantizar que todos los regalos o entretenimientos sean apropiados, estén debidamente aprobados y sean contabilizados y cumplan plenamente con la política de Bechtel, las instrucciones de gestión y todas las leyes aplicables.
- Obtener la aprobación de su supervisor antes de ofrecer cualquier cortesía comercial con un valor de mercado superior a 100 USD.
- En áreas geográficas en las que los intercambios de regalos comerciales sean habituales, asegúrese de que los regalos tengan un valor limitado (al nivel de cortesías comunes), que no excedan las prácticas comerciales locales generalmente aceptadas, que no tengan implicaciones de obligación, estén aprobados por el nivel de gerencia apropiado y estén registrados, según lo requerido por la Instrucción de Ética y Gestión de cumplimiento 102.
- Ofrezca solo las cortesías comerciales que el destinatario pueda aceptar en virtud de las reglas de aceptación de regalos de su organización.
- Cuando no esté seguro de las reglas, solicite orientación a su gerente, al representante local de Ética y Cumplimiento o al Departamento Legal.

Preguntas frecuentes

¿Hay alguna categoría de regalos o cortesías comerciales que nunca se puedan ofrecer?

Nunca debe ofrecer regalos ni entretenimiento que sean ilegales, incluida cualquier cosa que se ofrezca a un funcionario gubernamental en violación de las leyes locales o internacionales sobre sobornos. Otros regalos que siempre son inaceptables incluyen:

- Cualquier regalo de efectivo o equivalente de efectivo (como certificados de regalo, descuentos, préstamos, acciones, opciones de compra de acciones).
- Cualquier regalo o entretenimiento que pueda implicar una obligación con el donante o que pueda considerarse excesivo o de mal gusto.
- Cualquier regalo o entretenimiento que sea una compensación (ofrecido a cambio de algo).
- Cualquier entretenimiento que sea indecente, con orientación sexual, que no cumpla con el valor de Bechtel de respeto mutuo o que, de otro modo, podría afectar negativamente la reputación de Bechtel.

Orientación adicional

Si enfrenta un problema por ofrecer cortesías comerciales, consulte a su gerente, al representante de Ética y Cumplimiento o al Departamento Legal. Para obtener orientación relacionada, consulte Aceptación de cortesías comerciales en la página 61..

Antes de ofrecer una cortesía comercial, pregúntese lo siguiente:

- ¿El regalo pretende forjar una relación comercial u ofrecer una cortesía comercial común, o espera influir en la objetividad del destinatario para tomar una decisión comercial?
- ¿Es un momento tal que podría hacer que otros duden de la objetividad del destinatario o de sus intenciones?
- ¿Está seguro de que el regalo o el entretenimiento son legales tanto en su país como en el país del destinatario previsto?
- ¿Está permitida la recepción de regalos o entretenimiento por la organización del destinatario?
- ¿Ofrece un regalo que no se le permite aceptar? (Consulte Aceptación de cortesías comerciales en la página 61.)

BECHTEL ETHICS

Actividades políticas

Los empleados de Bechtel pueden participar voluntariamente durante su tiempo personal en causas políticas o comités de acción política (Political Action Committees, PAC). Bechtel tiene la política de no aplicar presión directa o indirecta sobre ningún empleado para que realice contribuciones políticas o participe en el apoyo de un partido político, la candidatura política de cualquier persona o una causa política. Además, los empleados no tienen la obligación de realizar una contribución a los PAC de Bechtel, incluso si reciben una solicitud.

En los Estados Unidos y en muchos otros países, las actividades políticas de una corporación están significativamente limitadas por la ley. Como regla general, las contribuciones políticas de fondos corporativos o el uso de bienes, servicios u otros activos corporativos (incluido el tiempo de trabajo del empleado en dichas actividades) con fines políticos están prohibidas o altamente restringidas. Cuando se permitan tales actividades políticas, se debe justificar estrictamente cualquier costo incurrido en relación con ellas.

La ley de los EE. UU. le permite a Bechtel ejercer presión sobre los problemas que afectan sus intereses. La definición de cabildeo de los EE. UU. puede incluir cualquier medida tomada en forma directa o indirecta con la intención de influir en una sucursal ejecutiva de los EE. UU. o un funcionario de la sucursal legislativa. Las actividades de cabildeo pueden desencadenar varios problemas complejos, como los requisitos de presentación de informes y si los costos relacionados son deducibles de impuestos o están permitidos para fines contables de contratos gubernamentales de los EE. UU.

¿Qué comportamiento se espera?

- No participar en actividades políticas durante el tiempo de la compañía ni usar recursos de la compañía.
- No circular ni mostrar materiales de naturaleza política en ninguna instalación ocupada por Bechtel.
- En los Estados Unidos, notificar a la oficina de Washington, D.C. sobre cualquier consulta o visita (planificada o no planificada) a funcionarios ejecutivos de los EE. UU. o funcionarios de sucursales legislativas o candidatos políticos o por parte de estos.
- Fuera de los Estados Unidos, notificar al gerente del país de Bechtel sobre cualquier consulta o visita a un funcionario de gobierno o candidato político o de parte de este.
- Coordinar cualquier consulta o visita de cualquier funcionario del gobierno estatal o local de los EE. UU. o candidatos políticos con la organización de Asuntos Externos y Comunicaciones corporativos.
- Si participa en actividades destinadas directa o indirectamente a una sucursal ejecutiva de los EE. UU. o a un funcionario de sucursal legislativa, asegurarse de comprender los requisitos de informe y las prácticas de carga aplicables.
- Garantizar que las contribuciones corporativas o del proyecto, los eventos políticos y el uso del tiempo o los recursos de la compañía para fines políticos sean aprobados por Asuntos Gubernamentales y Regionales corporativos en la oficina de Bechtel en Washington, D.C. (para asuntos federales, estatales o locales de los EE. UU.); o el gerente nacional correspondiente (fuera de los EE. UU.)

Preguntas frecuentes

¿Qué sucede si un proyecto recibe una solicitud del representante local del Congreso para asistir a un evento de recaudación de fondos y aportar fondos? ¿Podemos dar fondos corporativos y asistir al evento?

Todas las solicitudes de esta naturaleza deben enviarse a la oficina de Washington, D.C. Es ilegal que se otorguen contribuciones corporativas a un candidato que se postulará para el Congreso. Los fondos pueden ser contribuidos a un candidato a través del PAC de Bechtel, administrado por la oficina de Washington, D.C. Las decisiones de contribuciones son tomadas por la Junta del PAC de Bechtel.

¿Qué debo hacer si me siento presionado para contribuir o participar en una causa política?

Tiene derecho a negarse a contribuir sin temor a represalias. Si se encuentra en una situación en la que se siente presionado, debe hablar con su gerente o comunicarse con Recursos Humanos, con el Departamento Legal, con su representante de Ética y Cumplimiento o con la Linea de Ayuda de Ética de Bechtel.

¿Cuál es la política con respecto a la política local? ¿Puede un proyecto comprar entradas para una recaudación de fondos para política a favor de un representante local, como un miembro del consejo de la ciudad?

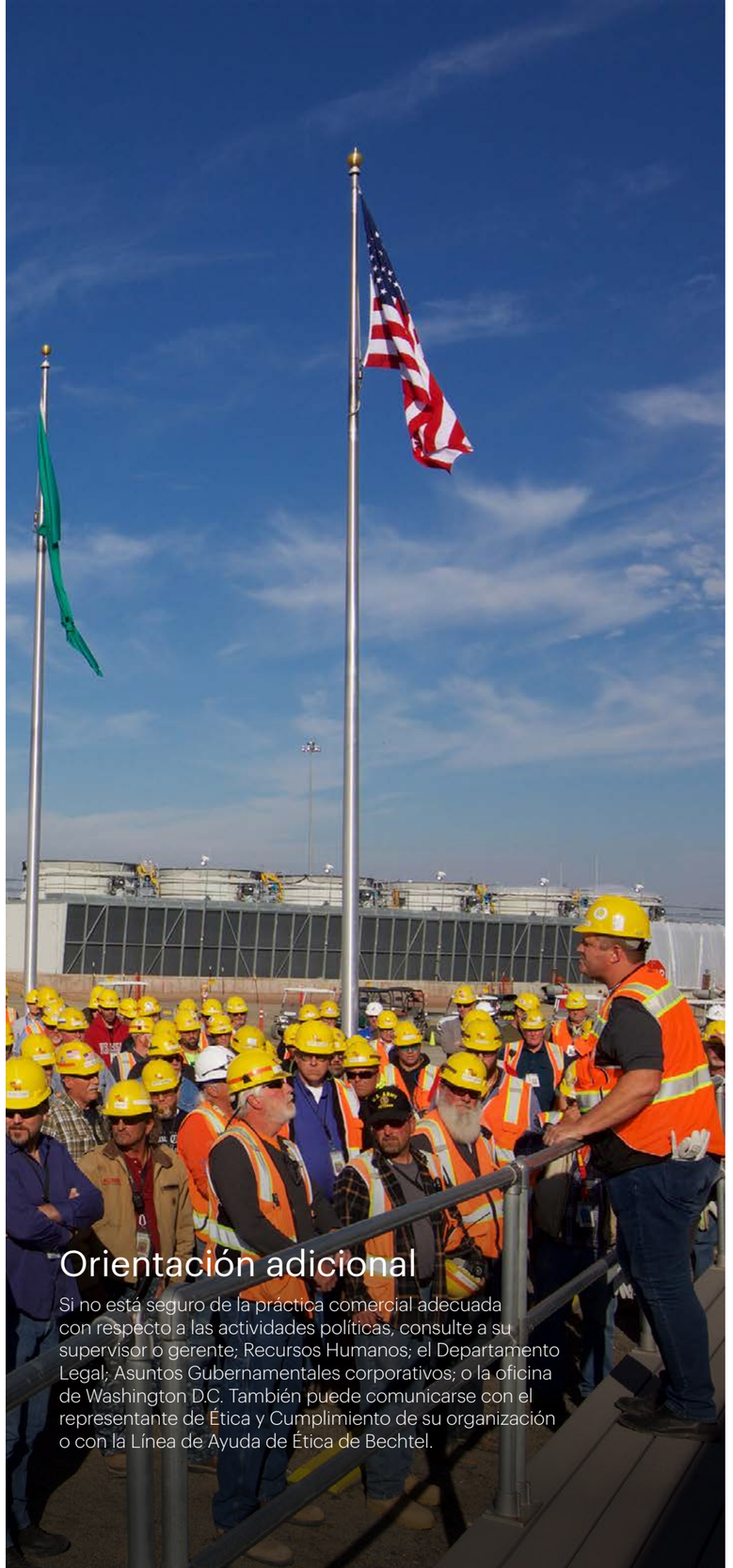
Esto puede estar bien en algunas jurisdicciones, pero muchos países tienen leyes diferentes para diferentes oficinas o jurisdicciones políticas. Por ejemplo, en los EE. UU., las leyes que rigen las contribuciones políticas estatales y locales varían de un estado a otro. Comuníquese con Asuntos Externos y Comunicaciones corporativos o con el Departamento Legal para obtener orientación.

¿Qué es el PAC de Bechtel?

El Comité de Acción Política de Bechtel (Bechtel PAC), organizado como fondo separado de Bechtel Group, Inc. conforme a la ley electoral federal, se financia exclusivamente de donaciones individuales. De acuerdo con la ley federal, las corporaciones no tienen permitido realizar contribuciones a candidatos federales, pero tienen permitido crear comités de acción política que puedan hacer contribuciones. Un PAC es un comité organizado con el propósito y la intención de apoyar financieramente a los candidatos políticos. Los PAC reciben y recaudan dinero de empleados elegibles y realizan donaciones a campañas políticas. Por lo tanto, proporcionan una forma indirecta de que los empleados participen en campañas.

Si no contribuyo al PAC de Bechtel, ¿esto perjudicará mi carrera?

Las contribuciones al PAC de Bechtel no se vuelven a informar a la gerencia. No realizar contribuciones no perjudicará su carrera; al mismo tiempo, elegir realizar contribuciones no proporcionará ningún beneficio a su empleo en Bechtel.



Orientación adicional

Si no está seguro de la práctica comercial adecuada con respecto a las actividades políticas, consulte a su supervisor o gerente; Recursos Humanos; el Departamento Legal; Asuntos Gubernamentales corporativos; o la oficina de Washington D.C. También puede comunicarse con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización o con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Cumplimiento antimonopolio

Muchos países tienen leyes que prohíben el comportamiento anticompetitivo. Bechtel se compromete a llevar a cabo sus actividades comerciales en pleno cumplimiento de las leyes antimonopolio y de competencia de las jurisdicciones en las que trabaja, incluidos los Estados Unidos y la Unión Europea. En general, estas leyes prohíben los acuerdos o acciones que pueden restringir el comercio o reducir la competencia.

Las violaciones pueden incluir acuerdos entre competidores para fijar o controlar precios o para licitar licitaciones; boicotear a proveedores o clientes particulares; asignar productos, territorios o mercados; o limitar la producción o la venta de productos o servicios. En algunos casos, las leyes antimonopolio pueden prohibir la discriminación de precios en la venta o compra de bienes.

¿Qué comportamiento se espera?

- Conocer los requisitos antimonopolio de las leyes en las jurisdicciones en las que Bechtel trabaja y comprender que dichas leyes se aplican tanto a comunicaciones formales como informales.
- Si participa en actividades de asociaciones comerciales o en otras situaciones que involucren comunicaciones informales entre competidores, clientes, socios comerciales o proveedores, no hablar sobre precios, política o estrategia de precios, términos y condiciones contractuales, planes de marketing y asuntos similares de interés competitivo.
- Si un competidor u otro tercero intenta iniciar conversaciones indebidas o proporcionarle algún documento relacionado con estos temas, desvincularse de la conversación inmediatamente y comunicarse con su supervisor o gerente y con el Departamento Legal.

Preguntas frecuentes

Tengo relaciones de amistad con colegas que trabajan en otras compañías de esta industria. ¿Qué tiene de malo con mantener conversaciones informales ocasionales sobre lo que sucede en el mercado?

Incluso las conversaciones informales con competidores podrían verse como un intento de enviar "señales" sobre la estrategia de licitación o las prácticas de fijación de precios de Bechtel. Debe tener cuidado de evitar conversaciones o actividades que puedan verse como cuestionables o que podrían llevar a acusaciones de actividad anticompetitiva. Esto no pretende prohibir discusiones de estrategias sobre proyectos o perspectivas específicas que ocurran como parte de las actividades normales del equipo para brindar a un cliente una capacidad mejorada.

¿Qué debo hacer si el cliente que me ha apoyado me proporciona una hoja de cálculo que incluya información sobre fijación de precios de competidores en relación con una oferta abierta?

Si el documento es necesario para llevar a cabo sus deberes como colaborador del cliente, puede revisarlo, pero bajo ninguna circunstancia puede copiar, enviar por correo electrónico o reenviar los documentos a ninguno de sus colegas de Bechtel ni usar la información para obtener una ventaja competitiva una vez de regreso en Bechtel.

¿Cuáles son las posibles sanciones que pueden imponerse debido a acciones que infringen las leyes antimonopolio o de competencia?

Las violaciones antimonopolio exponen a la compañía y a cualquier empleado participante a demandas civiles o acciones penales, incluidas multas y encarcelamiento, y en los Estados Unidos al pago de daños y perjuicios punitivos, tres veces el monto de los daños reales.

Orientación adicional

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre el cumplimiento antimonopolio, alerte a su gerente o supervisor y consulte al Departamento Legal.

BECHTEL ETHICS

Cuestiones especiales relacionadas con hacer negocios con el gobierno de los EE. UU.

Esta sección trata cuestiones de ética y conducta comercial que puede encontrar al trabajar para una compañía que hace negocios con el gobierno de los EE. UU. La aplicación de estos estándares no se limita a los empleados que trabajan en contratos con el gobierno de los EE. UU. Todos los empleados de Bechtel que entren en contacto con empleados del gobierno de los EE. UU. actuales o anteriores o con representantes de clientes de propiedad del gobierno de los EE. UU. deben conocer estas políticas de Bechtel.

El sentido común y el deseo de hacer lo correcto no son suficientes para garantizar el cumplimiento de las regulaciones gubernamentales de los EE. UU. Lo que es aceptable en el mundo comercial a menudo no es aceptable e incluso puede estar prohibido, en virtud de las reglas y prácticas complejas que rigen el negocio con el gobierno de los EE. UU. Las prácticas comerciales comúnmente aceptadas en todo el mundo, si se aplican en un entorno gubernamental, pueden derivar en sanciones administrativas, civiles e incluso penales, tanto para el empleado individual como para la compañía.

BECHTEL ETHICS

Ofrecimiento de cortesías comerciales a empleados del gobierno de los EE. UU.

Se aplican requisitos y restricciones específicos a la oferta de cortesías comerciales a funcionarios o empleados del gobierno de los EE. UU. Las leyes, reglamentaciones y reglas relativas a comidas, regalos y entretenimiento aceptables para los empleados del gobierno de los EE. UU. son sumamente complicadas y varían según la sucursal, el estado u otra jurisdicción del gobierno.

La Oficina de Ética Gubernamental de los EE. UU. ha emitido reglas restrictivas y complejas con respecto a la aceptación de regalos, comidas, entretenimiento, viajes y otras cortesías comerciales por parte de empleados de la sucursal ejecutiva de los EE. UU., incluido el personal militar de los EE. UU. Muchas agencias gubernamentales de los EE. UU. han establecido sus propias interpretaciones de estas reglas, y Bechtel cumple con estos estándares. Se aplican diferentes reglas a la sucursal legislativa de los EE. UU.

¿Qué comportamiento se espera?

- Nunca ofrecer ni dar una cortesía comercial a ningún empleado del gobierno de los EE. UU. a menos que las reglamentaciones aplicables a dicho empleado permitan la aceptación de la cortesía comercial.
- No ofrecer cortesías comerciales a miembros de la sucursal judicial de los EE. UU.
- Asegurarse de que todos los regalos ofrecidos o aceptados sean apropiados, estén debidamente aprobados y sean contabilizados y cumplan plenamente con la política de Bechtel, las instrucciones de gestión y la ley; cuando tenga dudas, consulte a su representante de Ética y Cumplimiento.
- Comunicarse con el gerente de la oficina de Washington, D.C. para obtener orientación sobre la oferta de cortesías comerciales a miembros del Senado o la Cámara de Representantes de los EE. UU. o su personal.

Preguntas frecuentes

Tengo un amigo que trabaja para el Departamento de Energía de los EE. UU. ¿Puedo comprarle un regalo de cumpleaños?

Depende. La política de Bechtel y las normas del gobierno de los EE. UU. no se aplican al intercambio de regalos entre amigos o familiares, siempre y cuando los regalos sean exclusivamente resultado de una relación personal y no una relación comercial. Sin embargo, si su amistad surgió de los años de trabajo juntos en proyectos del gobierno de los EE. UU., aún se aplican las reglas de regalos de la Oficina de Ética Gubernamental. Consulte a su representante de Ética y Cumplimiento o al gerente de la oficina de Washington, D.C. para obtener orientación.

Tengo una reunión de todo el día con algunos representantes del cliente del gobierno de los EE. UU. Planeamos trabajar durante el almuerzo. ¿Puedo proporcionarles una comida durante la reunión?

Sí, pero solo si los empleados del gobierno de los EE. UU. le pagan a Bechtel el costo total de sus comidas. Las normas y reglamentaciones del gobierno de los EE. UU. generalmente impiden que los empleados de las sucursales ejecutivas de los EE. UU. acepten comidas de los contratistas. Los arreglos deben coordinarse con anticipación para que los asistentes conozcan sus planes de almuerzo, el costo de la comida y el método proporcionado para el pago. No es suficiente "pasar el sombrero" para las contribuciones al costo. Si no se recibe el pago completo según lo acordado, deberá tomar medidas después de la reunión para cobrar su parte del costo de la comida.

BECHTEL ETHICS

Los empleados de Bechtel generalmente pueden ofrecer las siguientes cortesías comerciales a los empleados de la sucursal ejecutiva de los EE. UU.:

- Refrigerios ligeros, como refrescos, café y rosquillas, cuando no formen parte de una comida.
- Artículos promocionales o publicitarios modestos, como taza de café de Bechtel, calendario, bolígrafo o artículo similar que muestre el logotipo de Bechtel.

Orientación adicional

Si enfrenta un problema sobre ofrecer cortesías comerciales a empleados del gobierno de los EE. UU., consulte a su representante de Ética y Cumplimiento, al gerente de la oficina de Washington D.C. o al Departamento Legal.

Contratación de empleados de EE. UU. y de otros gobiernos

El gobierno de los EE. UU., así como muchos otros países y gobiernos estatales y locales, tienen leyes que regulan el reclutamiento y la contratación de sus empleados actuales o anteriores (civiles y militares). Estas normas y reglamentaciones se aplican a todo Bechtel, no solo a aquellas entidades que hacen negocios con clientes del gobierno de los EE. UU.

Bechtel se compromete firmemente a cumplir con estas leyes y a evitar incluso la apariencia de incorrección al interactuar con funcionarios de los EE. UU. u otros funcionarios del gobierno. Este cumplimiento se mantiene en el reclutamiento, la contratación y el empleo de funcionarios de EE. UU. u otros funcionarios del gobierno.

¿Qué comportamiento se espera?

Tener en cuenta que las conversaciones laborales y otras medidas relacionadas con el empleo que involucren a empleados actuales o anteriores del gobierno de los EE. UU. plantean inquietudes legales únicas.

Preguntas frecuentes

¿Qué debo hacer si un empleado del gobierno de los EE. UU. actual me consulta acerca del empleo en Bechtel?

Dígale al candidato potencial que debe comunicarse con nuestro Departamento de Recursos Humanos para determinar si puede participar adecuadamente en discusiones laborales.

Soy un empleado de Bechtel que trabaja en un proyecto del gobierno de los EE. UU. He oído que mi contraparte dejará el servicio en el gobierno de los EE. UU. y podría estar interesado en trabajar en el sector privado. Creo que sería un gran activo para Bechtel y tengo un trabajo que sería perfecto para ella. ¿Puedo tener conversaciones generales y exploratorias con ella sobre la posibilidad de que le interese trabajar en Bechtel?

No. La política de Bechtel requiere que primero se comunique con Recursos Humanos o con el Departamento Legal antes de tener conversaciones relacionadas con el empleo. Pueden brindarle orientación sobre cómo se puede hacer el contacto inicial.

¿También debo preocuparme por reclutaro contratar empleados del gobierno local o estatal de los EE. UU. actuales o anteriores? ¿Qué sucede con los empleados del gobierno de otros países?

De la misma manera que el gobierno de los EE. UU., muchos otros países, estados y gobiernos locales tienen leyes y reglamentaciones respecto del empleo de trabajadores actuales y anteriores. Por lo tanto, la política de Bechtel también exige que se comunique con Recursos Humanos o con el Departamento Legal antes de reclutar o contratar empleados actuales o anteriores de gobiernos extranjeros, estatales o locales para garantizar que cumplimos con la ley y evitar posibles conflictos de intereses. Al tomar esta precaución, puede evitar exponerse a usted mismo y a Bechtel a responsabilidad legal.

Orientación adicional

Si enfrenta un problema sobre la contratación de empleados del gobierno actuales o anteriores, consulte con el gerente de Recursos Humanos de su organización, su representante de Ética y Cumplimiento o el Departamento Legal.

BECHTEL ETHICS

Otros problemas de contratación del gobierno de los EE. UU.

Leyes antisoborno de los EE. UU.

La Ley Antisoborno de los EE. UU. de 1986 prohíbe que aquellos involucrados en contratos con el gobierno de los EE. UU. ofrezcan, acepten o intenten ofrecer o aceptar incentivos con el fin de obtener o recompensar un trato favorable en la adjudicación de contratos por materiales, equipos o servicios de cualquier tipo. Una comisión ilícita es cualquier dinero, tarifa, comisión, crédito, regalo, gratificación, cosa de valor o compensación de cualquier tipo directa o indirectamente aceptada por cualquier contratista principal o subcontratista o sus empleados de parte de un proveedor, contratista o subcontratista con el fin de influir indebidamente en la adjudicación de un contrato o subcontrato principal. La Ley establece sanciones penales, civiles y administrativas por violaciones que pueden incluir multas, encarcelamiento, exclusión y terminación del contrato.

Tráfico de personas

Además de la prohibición general de la competencia en personas y el uso de mano de obra forzada, Bechtel es consciente de que el gobierno de los EE. UU. ha determinado que la industria sexual comercial frecuentemente participa en el tráfico, incluso cuando tales actos sexuales no son ilegales en virtud de las leyes locales. En consecuencia, los empleados de Bechtel que participen directamente en la realización del trabajo en virtud de un contrato con un gobierno de los EE. UU. tienen prohibido participar en actos sexuales comerciales, incluso cuando estén "fuera de servicio". El incumplimiento de esta política puede dar lugar a medidas que incluyen, entre otras, la eliminación del contrato, la reducción de los beneficios o la desvinculación del empleo.

Conflictos de intereses organizativos

Al actuar como contratista del gobierno de los EE. UU., Bechtel debe cumplir con las restricciones de conflictos de intereses organizacionales (Organizational Conflict Of Interest, OCI) del gobierno de los EE. UU. En este contexto, OCI significa que, debido a otras actividades o relaciones con otras personas o entidades, Bechtel no puede o posiblemente sea incapaz de brindar asistencia o asesoramiento imparcial al gobierno de los EE. UU., que la objetividad de Bechtel en la realización del trabajo contractual es o podría verse afectada de otro modo, o que Bechtel tiene una ventaja competitiva injusta. Algunos ejemplos de posibles OCI incluyen: (a) servir como agente del arquitecto-ingeniero (Architect-Engineer, A-E) (o el agente del propietario) y como constructor del diseño de A-E; (b) preparar un estudio que justifique avanzar con un proyecto que Bechtel construiría; y (c) evaluar la calidad de nuestro trabajo para un regulador independiente. Las solicitudes y los contratos del gobierno de los EE. UU. pueden incluir varios requisitos

o restricciones con respecto a OCI, incluida la divulgación de cualquier OCI potencial o real al gobierno de los EE. UU., con planes para mitigar cualquier OCI potencial o real, y garantizar que se sigan los requisitos similares de OCI en los subcontratos.

Registros de tiempo y registros de gastos

Si bien la presentación de informes y registros precisos y oportunos de los registros de tiempo y de los informes de gastos es importante para todos los empleados (consulte Registro e informe precisos de información en la página 17), es especialmente fundamental que los empleados que trabajan en contratos con el gobierno de los EE. UU. o que carguen el tiempo en una cuenta corporativa de gastos generales con costos asignados o asignados parcialmente a un contrato con el gobierno de los EE. UU. registren su tiempo diario y carguen sus costos de mano de obra a la cuenta adecuada. Cada error en un registro de tiempo de proyecto del gobierno de los EE. UU. tiene el potencial de ser considerado un reclamo o una declaración falsa penal y civil, por lo que cada reclamación de pago conlleva una responsabilidad legal y ética de precisión. Se proporcionan guías detalladas sobre las prácticas de cargos por tiempo del gobierno de los EE. UU. a los empleados que trabajan en dichos proyectos, y se espera que los empleados los comprendan y los respeten estrictamente.

Los gastos comerciales incurridos al realizar negocios de la compañía deben documentarse de manera oportuna y precisa, y los empleados que trabajan en contratos con el gobierno de los EE. UU. son responsables de cumplir con cualquier requisito de informe especial o más estricto que pueda imponer un cliente específico una situación especial. Los empleados que trabajen en contratos con el gobierno de los EE. UU. deben revisar las pautas y limitaciones con sus supervisores antes de incurrir en cualquier gasto comercial.

Divulgación

Según lo requerido en virtud de los contratos gubernamentales de los EE. UU. y las reglamentaciones aplicables, Bechtel divulgará cada vez que, en relación con el otorgamiento, el desempeño o el cierre de un contrato o subcontrato cubierto por el gobierno de los EE. UU., Bechtel tenga evidencia creíble de que un mandante, empleado, agente o subcontratista ha cometido una violación de la ley penal federal que implica fraude, conflictos de intereses, sobornos o violaciones de las gratificaciones que se encuentran en el Título 18 del Código de los EE. UU. una infracción de la Ley de Reclamos Falsos civil o pruebas creíbles de pagos significativamente excesivos del contrato.

Orientación adicional

Si tiene preguntas sobre la Ley Antisoborno de los EE. UU., las leyes relacionadas con el tráfico de personas o el OCI, o la divulgación de violaciones, comuníquese con su representante de Ética y Cumplimiento o con el Departamento Legal.

BECHTEL ETHICS

Consideraciones especiales para un negocio global

Debido a que Bechtel es una compañía estadounidense que opera a nivel mundial, muchas leyes estadounidenses se aplican al trabajo de Bechtel en todo el mundo. Todos los empleados que trabajan para Bechtel, independientemente de su nacionalidad o país de ubicación, deben comprender y cumplir con las leyes de los EE. UU. que se aplican a su trabajo, incluidas leyes comerciales, así como todas las leyes locales aplicables. Bechtel ha asumido el compromiso de cumplir con todas las leyes pertinentes de los países en los que opera, salvo cuando dicho cumplimiento con la ley local pudiera constituir una violación de la ley de los EE. UU., por ejemplo, participar en el boicot de la Liga Árabe a Israel.

BECHTEL ETHICS

Antiboicot

Forma parte de la política de Bechtel cumplir íntegramente con las leyes y reglamentaciones del gobierno de los EE. UU. relacionadas con los boicots económicos extranjeros. Las reglamentaciones y leyes antiboicot de los Estados Unidos prohíben que Bechtel coopere o ayude con el boicot que un país disponga contra un país aliado de los Estados Unidos. También exigen que Bechtel informe al gobierno de los EE. UU. de toda solicitud que tenga el efecto de promover o apoyar un boicot de ese tipo, incluso si Bechtel no responde a la solicitud. El boicot que se presenta con mayor frecuencia es el boicot actual de la Liga Árabe contra Israel.

Las normas que rigen las obligaciones de Bechtel en virtud de las leyes antiboicot son complejas, y las sanciones por violarlas son graves. En todos los casos, debe prestar atención a las situaciones donde puedan ocurrir solicitudes de boicot y consultar de inmediato al Departamento Legal cuando tome conocimiento de asuntos en materia de boicot y antes de responder.

¿Qué comportamiento se espera?

- Asegurarse de que cada orden de compra, contrato, compromiso, acto u omisión realizada por o dentro de la organización de Bechtel cumpla plenamente con las leyes y reglamentaciones antiboicot de los EE. UU.
- Asegurarse de que las medidas tomadas por personas que actúan en nombre de Bechtel (por ejemplo, consultores de agentes de Bechtel, miembros del consorcio y socios de alianzas o empresas conjuntas) sean examinadas cuidadosamente para determinar el cumplimiento con las leyes y reglamentaciones antiboicot de los EE. UU.
- Asegurarse de que cada solicitud de boicot recibida por una organización de Bechtel se informe de inmediato al Departamento Legal de Bechtel.
- Asegurarse de que los casos en los que exista duda sobre la aplicación de las leyes y reglamentaciones antiboicot de los EE. UU. se envíen al Departamento Legal de Bechtel para revisión previa u orientación.
- Solicitudes o actividades a las que debe prestar atención:
  - Solicitudes de cumplir, en términos generales, con las leyes de un país que realiza el boicot o de cumplir, en términos específicos, con las leyes de boicot del país.
  - Solicitudes de cumplimiento con las leyes de importación y aduana de un país que realiza el boicot.
  - Solicitudes de certificados de origen negativos, por ejemplo, certificación de que los bienes que deben enviarse en virtud de una orden de compra o un contrato no son de origen israelí.
  - Solicitudes de certificados de listas negras de transportistas, por ejemplo, solicitudes para no enviar bienes al extranjero en embarcaciones incluidas en la lista negra.
  - Solicitudes de "certificados de embarcaciones elegibles", por ejemplo, solicitudes para enviar bienes al extranjero en embarcaciones que son elegibles para ingresar a puertos de países que realizan boicots.
  - Solicitudes de información sobre la religión, la ciudadanía, la nacionalidad o la raza de una persona.
  - Redacción o emisión de documentos para un cliente o en nombre de este que incluya un texto sobre boicot prohibido.

Preguntas frecuentes

¿Cuáles son algunos ejemplos reales de acciones que constituirían participar o cooperar con un boicot de un país aliado de los Estados Unidos?

Algunos ejemplos:

- Eliminar firmas con intereses comerciales israelíes de una lista de licitantes desarrollados por Bechtel que se usará para adquirir bienes y servicios en un país árabe boicoteado.
- Certificar que un envío de mercancías a bordo de un barco no contiene bienes de origen Israelí o que el barco no es elegible para ingresar a puertos en el país árabe boicoteado.

Como parte de un contrato en el que Bechtel actúa como agente para un cliente de Medio Oriente, se me pide que redacte una plantilla de orden de compra que incluya un texto que prohíba "Bienes de origen israelí o artículos en la lista negra israelí". Si bien Bechtel no será signatario de la orden de compra, ¿puedo redactar el documento con el texto arriba mencionado?

No. Hacer esto sería apoyar al boicot contra Israel. En algunas circunstancias, es posible que Bechtel gestione ciertas actividades de adquisiciones y que siga cumpliendo con las leyes de los EE. UU., pero debe consultar al Departamento Legal antes de proceder.

¿Dónde podría ver solicitudes de boicot en el desempeño de mis obligaciones para Bechtel?

Puede aparecer una solicitud de boicot ilegal en ciertos documentos como invitaciones a licitaciones, contratos de compra y cartas de crédito, o bien puede hacerse oralmente en relación con una transacción. Tal solicitud podría incluso tomar la forma de una disposición contractual que simplemente requiere el cumplimiento de las leyes de un país que, a su vez, incluye la obligación de participar en un boicot prohibido.

Si me niego a cumplir con una solicitud que tiene el efecto de promover o apoyar un boicot contra un país aliado de los Estados Unidos, ¿aun así debo informar la recepción de la solicitud al Departamento Legal?

Sí. Incluso cuando una compañía se niegue a cumplir con un boicot prohibido, la ley de los EE. UU. exige que las compañías informen de inmediato al gobierno de los EE. UU. sobre cualquier solicitud que la compañía reciba sobre respaldar o proporcionar información de un boicot.

¿Qué países tienen más probabilidades de emitir solicitudes relacionadas con boicots?

Las solicitudes relacionadas con boicots podrían recibirse de cualquier país, pero los que tienen más probabilidades de emitir una solicitud relacionada con boicots son aquellos identificados por el gobierno de los EE. UU. como participantes del boicot de la Liga Árabe de Israel. Estos países actualmente incluyen Irak, Kuwait, Líbano, Libia, Qatar, Arabia Saudita, Siria, Emiratos Árabes Unidos y Yemen. Otros países que pueden emitir solicitudes de boicot incluyen Bangladesh, Pakistán y Malasia.

Orientación adicional

Si enfrenta un problema relacionado con la recepción de un posible texto de boicot o se le pide que incluya un texto posiblemente ofensivo en un documento de cualquier tipo, consulte a su gerente, al representante de Ética y Cumplimiento o al Departamento Legal.

BECHTEL ETHICS

Leyes de control de exportaciones y sanciones internacionales

Muchos países, incluidos los Estados Unidos, imponen restricciones en las exportaciones y otras transacciones con determinados países, entidades y personas físicas, incluidos los ciudadanos extranjeros. Bechtel cumple con todas las leyes y las reglamentaciones en materia de exportación e importación que correspondan al realizar operaciones comerciales.

Estas leyes son sumamente complejas y se aplican a las transacciones entre compañías y dentro de la compañía; a las transacciones con proveedores, fabricantes de equipos y alianzas, empresas conjuntas o socios mercantiles, y a las divulgaciones de determinadas transacciones a empleados de Bechtel. Asimismo, las leyes sobre sanciones económicas de los EE. UU. prohíben a Bechtel realizar operaciones comerciales con personas físicas, entidades y países específicos sujetos a sanciones. La violación de estas leyes puede derivar en la imposición de sanciones graves, que incluyen multas, la revocación de los permisos de exportación y la pena de prisión.

¿Qué comportamiento se espera?

- Si su trabajo implica el envío de productos básicos, tecnologías, datos técnicos, equipos o software en fronteras internacionales, asegurarse de estar familiarizado con la información y orientación sobre las leyes de control de exportaciones proporcionadas en las instrucciones de gestión y en myBechtel.
- Tener en cuenta que las "exportaciones consideradas" pueden ocurrir en virtud de las leyes de control de exportación de los EE. UU. cuando la información controlada, el código fuente, la tecnología o los datos se divulgan verbal o visualmente a una persona nacional extranjera, independientemente de si el ciudadano extranjero es un empleado de Bechtel o está ubicado en los Estados Unidos o en el extranjero.
- Asegurarse de que cada importación, importación temporal, exportación o reexportación de productos básicos, datos técnicos, software, equipos de planta permanentes, equipos de construcción y otros equipos cumplan con todas las leyes y normas comerciales locales o internacionales, incluidas las regulaciones aduaneras.
- Evitar violaciones involuntarias de estas leyes complejas buscando orientación del Departamento Legal o del gerente de cumplimiento de exportaciones-importaciones dentro de la organización de Adquisiciones corporativas antes de realizar una actividad que pueda implicar leyes de control de exportaciones.
- Mantenerse al día con las sanciones y leyes de embargo que cambian frecuentemente consultando al Departamento Legal antes de realizar cualquier transacción que pueda implicar inquietudes sobre sanciones.

Preguntas frecuentes

¿Qué países están sujetos a las leyes de sanciones económicas de los EE. UU.?

Las leyes de sanciones económicas de EE. UU. establecen restricciones integrales o selectivas en varias personas y entidades para alcanzar las políticas extranjeras o los objetivos de seguridad nacional. Estas cambian con frecuencia, por lo que debe consultar el sitio Exportar/Importar en myBechtel para obtener información actualizada.

¿Quién es un ciudadano extranjero para los fines de las leyes de control de exportaciones de los EE. UU.?

Cualquiera persona que no sea residente permanente legal de los Estados Unidos, incluido un empleado de Bechtel, cualquier empleado de una corporación extranjera que no esté constituida u organizada para hacer negocios en los Estados Unidos, y cualquier gobierno extranjero o empleado del gobierno extranjero.

¿Cuáles son algunos ejemplos de cómo pueden ocurrir "las exportaciones consideradas" en virtud de las leyes de control de exportaciones de los EE. UU.?

Algunos ejemplos de cómo pueden ocurrir las exportaciones incluyen conversaciones telefónicas, mensajes de correo electrónico, copias de fax, cartas, paquetes de correo/mensajería, acceso a computadoras/intranet, presentaciones técnicas, actividades de propuestas, recorridos de planta/oficina y reuniones de proyectos. Cualquier divulgación verbal o visual a una persona nacional extranjera tiene el riesgo de ser una "exportación considerada".

Ejemplos de actividades que podrían implicar la **aplicación de sanciones económicas**:

- Importaciones desde un país sujeto a sanciones o transacciones con bienes provenientes de dicho país.
- Viaje hacia o desde un país sujeto a sanciones.
- Nuevas inversiones y otras transacciones en un país sujeto a sanciones o con personas físicas designadas.
- Trasbordo de bienes a través de un país sancionado.
- Transferencias electrónicas de fondos a bancos en un país sancionado.
- Proporcionar productos, servicios o información técnica a partes a las que anteriormente se les había denegado una licencia de exportación.

Ejemplos de actividades que podrían contemplar las **Leyes de control de exportaciones de EE. UU.**:

- Exportar cualquier artículo, equipo, servicio o información técnica de los EE. UU. o trasladarlo entre países. La información técnica puede consistir en procesos de fabricación, uso de productos, experiencia técnica y comercial, datos o software.
- Transferir software, datos técnicos o tecnología restringidos por correo electrónico, descarga, fax, trabajo de servicio, reuniones o visitas a instalaciones de Bechtel.
- Analizar con ciudadanos extranjeros (incluidos los empleados de Bechtel) o mostrarles cualquier dato técnico, equipo o información no pública de Bechtel o su aplicación, ya sea en los EE. UU. o en el extranjero, sea en empresas o negocios personales.

Orientación adicional

Puede encontrar información adicional sobre el control de exportaciones de los EE. UU. y las leyes internacionales sobre sanciones en la Política corporativa 105 (Cumplimiento con la Ley Antiboicot de los EE. UU.); las Instrucciones legales 118 (Cumplimiento de la Ley Antiboicot de los EE. UU.: Solicitudes e Informes de Requisitos) y 121 (Cumplimiento con el Control de Exportaciones de EE. UU. y reglamentaciones de sanciones económicas internacionales); y la Política 203 de la unidad nuclear, de seguridad y ambiental (Nuclear, Security & Environmental, NS&E) (Regulaciones de control de exportaciones); o en el sitio Exportar/Importar de myBechtel. Si tiene preguntas, consulte al gerente de cumplimiento de exportaciones-importaciones en la organización de Adquisiciones Corporativas o comuníquese con el Departamento Legal para obtener asesoramiento.

BECHTEL ETHICS

Anticorrupción

La corrupción, en todas las formas, es contraria a todo lo que Bechtel representa. Como compañía estadounidense con múltiples oficinas en todo el mundo, Bechtel se compromete a cumplir plenamente con la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero (Foreign Corrupt Practices Act, FCPA) de los EE. UU., la Ley Antisoborno del Reino Unido y todas las leyes y reglamentaciones antisoborno locales que prohíben las acciones corruptas para obtener o retener negocios u obtener cualquier otra ventaja indebida.

La política de Bechtel prohíbe realizar pagos de facilitación (es decir, pagos para asegurar el desempeño de acciones gubernamentales de rutina). Bechtel no tolerará la participación o que no se reporten comportamientos que violen o tengan el potencial de violar las normas establecidas en la FCPA ni otras leyes y reglamentaciones antisoborno. Todos los empleados y cualquier persona que trabaje en nombre de Bechtel deben asegurarse de que todas las interacciones y transacciones con funcionarios del gobierno, sus representantes o miembros de sus familias, empleados de compañías que pertenecen en forma total o parcial a una entidad gubernamental y cualquier otra persona sean congruentes con las leyes antisoborno pertinentes.

¿Qué comportamiento se espera?

- Cumplir con todas las leyes y reglamentaciones aplicables que prohíben el pago o dar, ofrecer pagar o dar cualquier cosa de valor, ya sea directa o indirectamente, a un funcionario gubernamental, sus representantes, un familiar de un funcionario de gobierno, una persona privada o empleados de compañías de propiedad total o parcial o controlados por una entidad gubernamental o cualquier otra persona.
- Tener en cuenta que la política de Bechtel prohíbe realizar pagos de facilitación; no realizar pagos para garantizar o acelerar el desempeño de tareas ministeriales o administrativas por parte de los funcionarios de gobierno.
- Nunca permitir que socios de empresas conjuntas o consorcios, subcontratistas, proveedores, agentes, consultores, intermediarios u otros realicen pagos prohibidos en nombre de Bechtel; asegurarse de que todos los asociados comerciales de Bechtel acuerden contractualmente que no participarán en ningún comportamiento que constituya una violación de los estándares de la FCPA, la Ley Antisoborno del Reino Unido o cualquier otra ley antisoborno aplicable.
- Solicitar asesoramiento con antelación al Departamento Legal, al funcionario de Ética y Cumplimiento de su organización, o a la Línea de Ayuda de Ética antes de ofrecer regalos, entretenimiento u otra hospitalidad, comidas, gastos de viaje o donaciones benéficas a un funcionario de gobierno.
- Informar cualquier conducta observada que potencialmente viole cualquier ley anticorrupción al Departamento Legal, su funcionario de Ética y Cumplimiento, o a la Línea de Ayuda de Ética.

Preguntas frecuentes

¿Qué es la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero?

La FCPA es la ley antisoborno de los EE. UU. que prohíbe obtener o retener negocios o asegurar una ventaja indebida al ofrecer beneficios inapropiados, como regalos, dinero u otras cosas de valor a funcionarios del gobierno extranjeros o a sus representantes o familiares. Además de aplicarse a personas y compañías estadounidenses, la FCPA también puede afectar a terceros en determinadas circunstancias.

¿Qué es la Ley Antisoborno del Reino Unido?

La Ley Antisoborno del Reino Unido es la ley en contra del soborno en el Reino Unido. Contiene prohibiciones de ofrecer, prometer o dar un beneficio (financiero o de otro tipo) a cualquier persona (no solo a funcionarios del gobierno) con la intención de influenciar a esa persona en el desempeño de sus funciones oficiales, a fin de obtener o retener una ventaja comercial. Es una de las leyes internacionales más estrictas sobre soborno y se aplica tanto a dar como a recibir sobornos. Además, una compañía puede ser responsable de la conducta de terceros que actúan en su nombre. Es importante destacar que, a diferencia de la FCPA, la Ley Antisoborno del Reino Unido prohíbe específicamente los pagos de facilitación.

¿Otros países tienen leyes similares?

Prácticamente todos los países tienen o están en proceso de promulgar e implementar una legislación anticorrupción similar a la FCPA o incluso más restrictiva, como la Ley Antisoborno del Reino Unido.

¿Por qué es importante el cumplimiento de las leyes anticorrupción?

El cumplimiento es un apoyo clave para mantener la confianza en nuestra compañía y nuestra reputación como una compañía de ingeniería, adquisición y construcción de primer nivel en el mundo. Las acciones corruptas no ayudan a Bechtel, a nuestros clientes ni a las personas que se beneficiarán de nuestro trabajo. Una violación puede exponer a Bechtel y los empleados de Bechtel a responsabilidad civil o penal o ambas, lo que incluye encarcelamiento y sanciones y multas importantes.

¿Qué debo hacer si tengo alguna pregunta relacionada con la FCPA, la Ley Antisoborno del Reino Unido u otras leyes antisoborno?

Si sospecha o cree que ha observado una conducta que infringe estas leyes, o si tiene alguna pregunta sobre estas (por ejemplo, se le solicita realizar un pago, proporcionar un regalo, reembolsar gastos de hospitalidad, etcétera, o se entera de que otros lo han hecho), no intente resolver el problema usted mismo. En cambio, debe solicitar orientación al Departamento Legal o al representante de Ética y Cumplimiento de su organización para garantizar que se tomen y documenten las medidas adecuadas.

¿Cuáles son algunos ejemplos de pagos de facilitación y quién es probable que los solicite?

Los pagos de facilitación son pequeños pagos para asegurar medidas de rutina a las que Bechtel o sus empleados, clientes, subcontratistas o proveedores de otro modo tienen derecho, como procesar documentación gubernamental, proporcionar servicios policiales, emitir licencias o visas y procesar bienes a través de aduanas. Es probable que estas solicitudes provengan de empleados del gobierno, como agentes aduaneros, cobradores fiscales, maestros de puertos, autoridades de permisos, transportistas de correo y oficiales de policía, todo con respecto a brindar beneficios personales a la persona para la prestación de servicios que se requieren en cualquier caso que se requiera para su puesto.

Entiendo que los pagos de facilitación son legales en virtud de la FCPA. ¿Por qué están prohibidos por Bechtel?

Aunque la FCPA incluye una excepción para los pagos de facilitación, no existe una excepción similar en la Ley Antisoborno del Reino Unido. Estos pagos están prohibidos porque son una forma de corrupción y son ilegales conforme a las leyes locales de casi todos los países. Dichos pagos a menudo abren el camino para solicitudes adicionales que pueden ser más serias. Una vez que se realiza un pago, es prácticamente imposible evitar que se realicen pagos de seguimiento para el mismo servicio.

Orientación adicional

Si enfrenta un problema sobre el cumplimiento de las leyes o reglamentos anticorrupción, consulte al Departamento Legal, al Director de Ética y Cumplimiento de Bechtel o al representante de cumplimiento de la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero identificado en Contactos clave en el sitio de Ética y Cumplimiento en myBechtel.

Esclavitud moderna y trata de personas

Bechtel se compromete a respetar los derechos humanos en todos los lugares en los que operamos, de acuerdo con la visión, valores y compromisos de Bechtel. Esperamos que cualquiera trabaje o se asocie con Bechtel para lograr este mismo compromiso.

Dentro de Bechtel y en toda nuestra cadena de suministro, estamos comprometidos a tratar a las personas con dignidad y respeto. Nos comprometemos a garantizar que no haya esclavitud moderna ni tráfico de personas en nuestra cadena de suministro ni en ninguna parte de nuestro negocio. Bechtel no tolera el uso de esclavitud, servidumbre, trabajo forzado u obligatorio ni tráfico de personas en el desempeño de contratos de Bechtel por parte de nuestros empleados, contratistas, socios comerciales o proveedores.

Además de la prohibición general de la trata de personas y el uso de mano de obra forzada, el gobierno de los EE. UU. ha determinado que la industria sexual comercial frecuentemente participa en el tráfico, incluso cuando tales actos sexuales no son ilegales en virtud de las leyes locales. En consecuencia, los empleados de Bechtel que participen directamente en la realización del trabajo en virtud de un contrato con el gobierno de los EE. UU. tienen prohibido participar en actos sexuales comerciales, incluso cuando estén “fuera del trabajo”..

¿Qué comportamiento se espera?

Informar de inmediato cualquier inquietud sobre cualquier problema o sospecha de tráfico, esclavitud o trabajo forzoso u obligatorio de personas a su supervisor, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o al Departamento Legal.

BECHTEL ETHICS

En el trabajo

Esta sección se centra en algunos de los comportamientos esperados por los empleados en el lugar de trabajo y analiza algunas de nuestras responsabilidades y obligaciones clave como empleados de Bechtel en todo el mundo.

BECHTEL ETHICS

Gestión de registros e información

Los registros de la compañía deben manejarse de manera que respalden la realización de negocios de Bechtel de manera eficiente, económica, segura y en cumplimiento de las leyes aplicables.

Los registros comerciales de Bechtel deben estar separados de otra información y retenidos en un depósito apropiado durante al menos el período estipulado en el Programa de retención de registros corporativos, y es posible que deba conservarse durante períodos más largos fuera de los Estados Unidos para cumplir con la ley local del país. La información que ya no sea de valor debe eliminarse o desecharse, siempre y cuando no esté sujeta a una retención de conservación de los departamentos Legal o de Gestión de riesgos de Bechtel y no haya otras circunstancias (como litigios pendientes, amenazados o anticipados, o auditoría o investigación gubernamental) que justifiquen la retención.

¿Qué comportamiento se espera?

- Identificar, clasificar, proteger y controlar la información de Bechtel.
- Usar tecnologías apropiadas para la gestión de registros.
- Al tomar conocimiento de un posible litigio o una investigación o auditoría del gobierno, garantizar la preservación de toda la información (tanto registro como no registro) que pueda relacionarse con el asunto e informar de inmediato al Departamento Legal.
- Como parte de nuestro curso normal de negocios de acuerdo con el Cronograma de conservación de registros, o la ley aplicable, evitar la retención innecesaria de información que ya no sea de valor, a menos que se encuentre bajo una retención de conservación.
- Si está fuera de los Estados Unidos, consultar el Cronograma de retención de registros (prestando especial atención a los requisitos específicos de la jurisdicción) o consultar al Departamento Legal para determinar qué requisitos legales se aplican a un registro específico.
- No divulgar ninguna información o producto de trabajo de Bechtel, excepto a los destinatarios autorizados por Bechtel para fines relacionados con el negocio.

Preguntas frecuentes

¿Quién es responsable de determinar si un documento o información califica como registro comercial de Bechtel?

La persona de Bechtel que es el "propietario" de un documento u otra información de Bechtel (generalmente el creador) es responsable de determinar si debe clasificarse como un registro comercial. Si la información proviene de fuentes externas, la persona dentro de Bechtel que lo recibe debe determinar si constituye un registro comercial de Bechtel. En tales casos, se debe tener cuidado para garantizar el cumplimiento de cualquier acuerdo aplicable entre Bechtel y sus clientes, proveedores u otras entidades que rigen la protección y el manejo de su información.

¿Cómo puedo hacer la diferencia entre un registro comercial y un que no lo es?

En general, un registro comercial es información con importancia legal o de cumplimiento; o que se requiere que sea retenida por ley o reglamentación; o que refleje una decisión o compromiso por parte de Bechtel u otras personas respecto a entregas, cronograma, costo, diseño, construcción, adquisición, pago de fondos u otras transacciones comerciales. Si no está seguro de si la información es un registro comercial, consulte a su gerente, al gerente de Registros de la GBU o al Departamento Legal.

¿Dónde puedo encontrar información sobre el manejo adecuado de las diferentes categorías de información de Bechtel?

Las tres categorías de información de Bechtel (Registro comercial, Trabajo en curso/referencia e Información que ya no es de valor) y su manejo adecuado se explican en Política corporativa 116, Gestión de registros e información, y Gestión de registros e información (Records and Information Management, RIM), Instrucción MI-100, Programa de gestión de registros e información.

Toda la información de Bechtel, ya sea impresa o electrónica, se clasifica en tres categorías:

- **Registro comercial:** un documento u otro registro de información que evidencia un proyecto significativo u otra actividad comercial de Bechtel o que, de otro modo, tiene valor a largo plazo para Bechtel.
- **Trabajo en progreso/referencia:** un documento u otro registro que no está en forma final, constituye material de referencia disponible en el dominio público o que solo tiene valor temporal para Bechtel.
- **Información que ya no es de valor:** para eliminarse si no está sujeta a una retención de conservación.

Orientación adicional

Además de la Política 116 y RIM-MI 100, RIM-MI 120 Responsabilidades de clasificación y protección de seguridad de la información proporciona orientación adicional sobre la categorización y manipulación de la información de Bechtel. Puede encontrar información adicional sobre este tema en el sitio Gestión de registros e información en myBechtel. Las preguntas deben dirigirse a su Gerente de Registros de la GBU, a su gerente, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o al Departamento Legal (en holds@bechtel.com). También puede comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Información confidencial e inventos de empleados

El éxito continuo de Bechtel depende de la protección de información confidencial y de otra propiedad intelectual perteneciente a la compañía. Las ideas, inventos y productos de trabajo desarrollados por los empleados dentro del alcance de su empleo o mediante el uso de recursos o instalaciones de Bechtel son propiedad de la compañía, incluidos planes, dibujos, informes, mejoras de procesos y software informático.

La información confidencial y los secretos comerciales de Bechtel no pueden divulgarse a terceros sin la debida autorización. Incluso después de que un empleado abandona la compañía, Bechtel es propietario exclusivo de la información creada o adquirida durante el empleo.

¿Qué comportamiento se espera?

- Proteger la información confidencial de Bechtel de la divulgación no autorizada a terceros.
- Designar adecuadamente la información confidencial de Bechtel como Estrictamente confidencial o Confidencial, de acuerdo con el nivel de seguridad requerido para proteger la información.
- Cumplir con las pautas de la compañía sobre la protección de la confidencialidad y con cualquier requisito contractual aplicable.
- Nunca usar ideas e información de Bechtel para su propio beneficio o uso personal.

Preguntas frecuentes

He tenido una idea nueva que podría mejorar un proceso técnico. Mi supervisor no parece interesado en implementarla. ¿Puedo hacerlo por mi cuenta?

En la mayoría de los casos, Bechtel es el propietario de su idea, aunque los derechos de Bechtel pueden haber sido asignados al cliente si la idea se desarrolló en el proyecto. En cualquier caso, debe describir su idea en una "declaración de divulgación" como se presenta en la Instrucción Legal 107, Inventos y patentes. Si Bechtel (o el cliente, si corresponde) no desea implementar la idea, puede solicitar que se le cedan formalmente los derechos. Según la Política corporativa 110, Desarrollo, protección y uso de propiedad intelectual de Bechtel, el presidente de su GBU (o el gerente de su organización funcional o de servicio) puede aceptar dicha cesión.

Desarrollé un invento por completo en mi casa y en mi tiempo libre. ¿Bechtel tiene algún derecho sobre él?

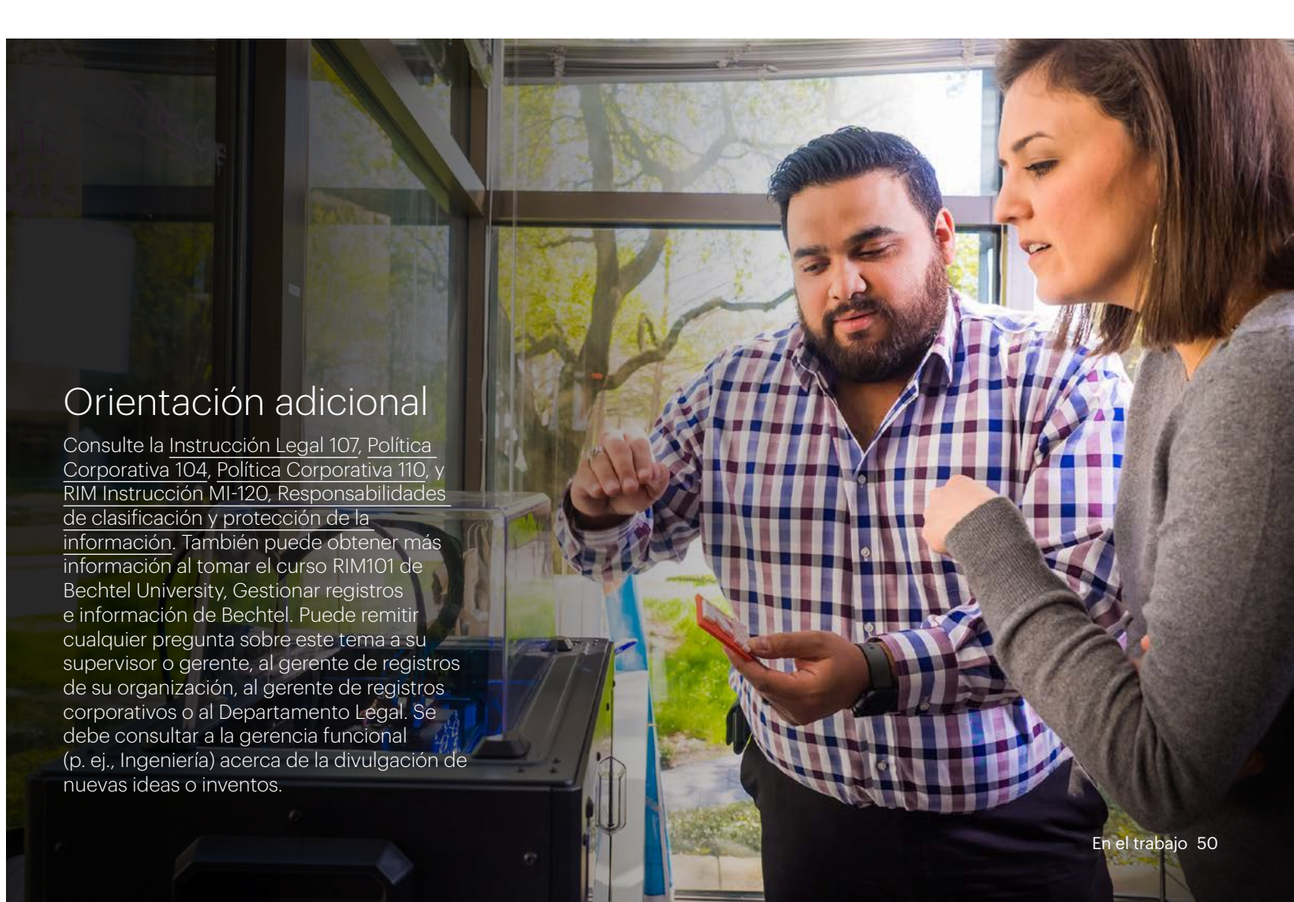
Depende de los hechos, como la relación que tiene el invento con sus tareas laborales en Bechtel. El curso de acción más seguro sería solicitar una confirmación por escrito de Bechtel de que Bechtel no reivindicará los derechos de propiedad. Consulte la Instrucción Legal 107, Inventos y patentes, para obtener información sobre el proceso de divulgación, evaluación y liberación del invento.

Un antiguo compañero de trabajo se comunicó recientemente conmigo para solicitarme que le enviara copias de algunos materiales que desarrolló cuando trabajamos juntos en Bechtel. En el curso de esa conversación, me enteré de que este exempleado tiene copias de muchos de los procedimientos de trabajo de Bechtel que desarrollamos en un proyecto. Le dije que volvería a comunicarme con él. ¿Qué debo hacer ahora?

Bajo ninguna circunstancia debe proporcionarle los documentos solicitados, porque lo más probable es que sea información confidencial de Bechtel. Su excolega puede haber violado el acuerdo de confidencialidad que todos los nuevos empleados firman cuando se incorporan a Bechtel. La obligación de mantener la seguridad de la información confidencial de Bechtel continúa cuando un empleado deja la compañía. Informe a su gerente de inmediato para que pueda comunicarse con el Departamento Legal, quienes determinarán qué medida debe tomarse para proteger la información confidencial de propiedad exclusiva de Bechtel.

¿Cuáles son algunos ejemplos de información de "Nivel 1: estrictamente confidencial de Bechtel" y "Nivel 2: confidencial de Bechtel"?

Algunos ejemplos de información de Nivel 1 incluyen los estados financieros de la entidad de Bechtel, los planes estratégicos de desarrollo comercial, los "planes de ganancias" potenciales y los informes de estado financiero del proyecto (Project Financial Status Reports, PFSR). Algunos ejemplos de información de Nivel 2 incluyen materiales marcados como "Confidenciales" por un cliente o proveedor, correspondencia general sobre el desarrollo comercial, la mayoría de la información personal del empleado y la mayoría de los procedimientos internos. La Instrucción de RIM MI-120, Designación de responsabilidad de clasificación de seguridad de la información, incluye ejemplos adicionales de los tipos de documentos que pueden clasificarse como Nivel 1 o Nivel 2.



Orientación adicional

Consulte la Instrucción Legal 107, Política Corporativa 104, Política Corporativa 110, y RIM Instrucción MI-120, Responsabilidades de clasificación y protección de la información. También puede obtener más información al tomar el curso RIM101 de Bechtel University, Gestionar registros e información de Bechtel. Puede remitir cualquier pregunta sobre este tema a su supervisor o gerente, al gerente de registros de su organización, al gerente de registros corporativos o al Departamento Legal. Se debe consultar a la gerencia funcional (p. ej., Ingeniería) acerca de la divulgación de nuevas ideas o inventos.

Uso adecuado del tiempo y de los activos de Bechtel

En el mundo actual, a medida que las demandas de negocios han aumentado constantemente, el límite entre la vida laboral y la vida privada se ha vuelto cada vez más borroso. Bechtel comprende que los empleados suelen viajar o trabajar en su casa durante el tiempo que tradicionalmente se consideraba "tiempo libre" y que podrían necesitar manejar asuntos personales durante las "horas de trabajo" tradicionales.

Los empleados deben tener en cuenta que todos los recursos de la compañía de Bechtel, incluidos el tiempo, el personal, el material, los equipos y la información, se proporcionan para uso comercial. Sin embargo, la compañía reconoce que el uso personal ocasional y razonable de los recursos de la compañía por parte de los empleados puede ocurrir sin afectar de manera adversa a Bechtel. Se confía en que los empleados de Bechtel usen su buen criterio para conservar los recursos de la compañía y asegurarse de que cualquier uso personal de los recursos de la compañía no resulte en un aumento de los costos de Bechtel ni interfiera con los procesos comerciales de la compañía. Es posible que los empleados que cargan su tiempo para clientes del gobierno de los EE. UU. tengan prohibido incluso un uso ocasional e incidental mientras cargan proyectos gubernamentales de los EE. UU., en cuyo caso deben seguirse las pautas del proyecto.

Los gerentes de Bechtel son responsables de los recursos asignados a sus organizaciones y están facultados para resolver problemas relacionados con su uso personal.

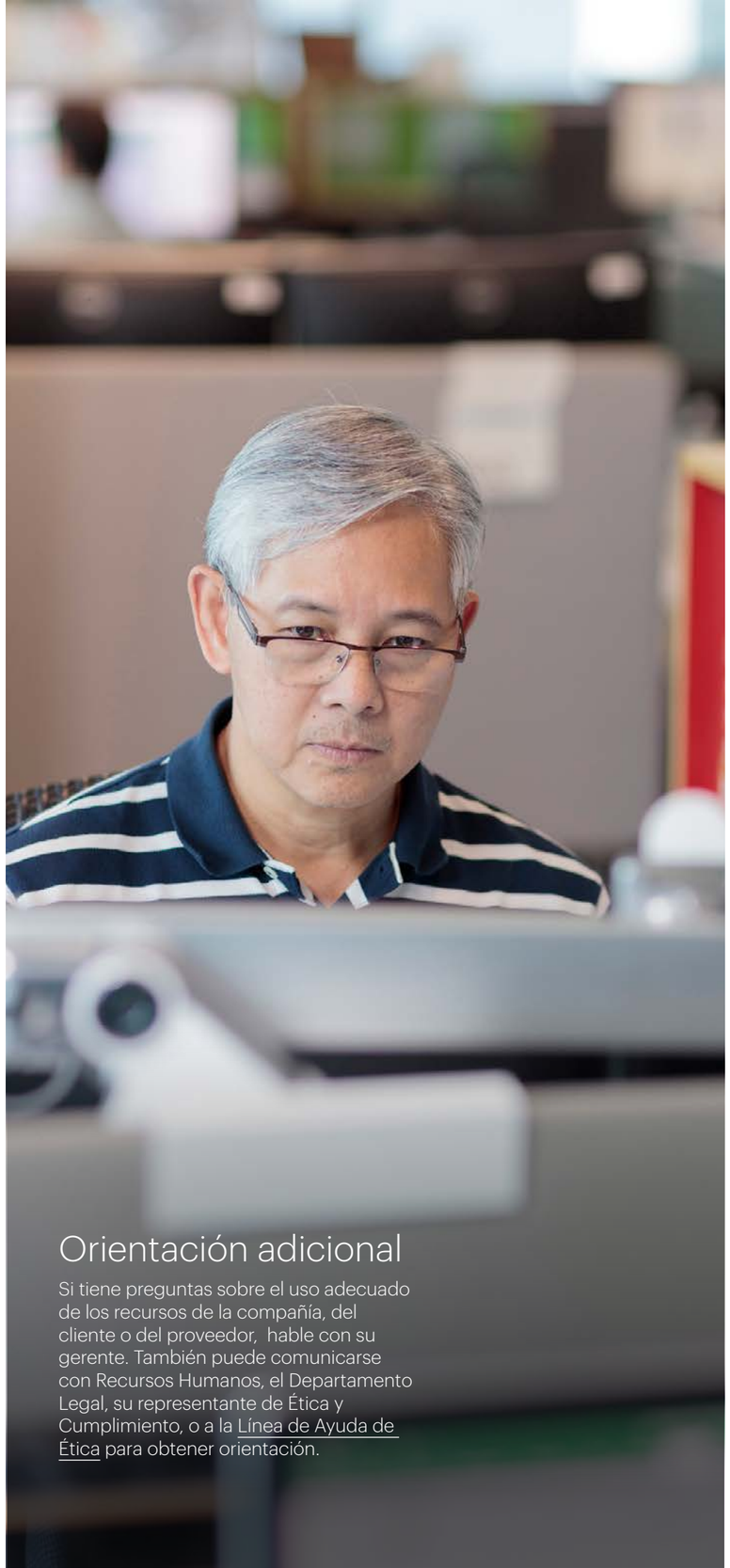
¿Qué comportamiento se espera?

- Garantizar que el uso personal de los recursos de la compañía no afecte negativamente el desempeño laboral de Bechtel ni cause interrupciones en el lugar de trabajo.
- Nunca usar los activos de Bechtel, como equipos, teléfonos celulares, computadoras portátiles o impresoras, para reducir sus gastos personales.
- Familiarizarse con las políticas de la compañía y las instrucciones de gestión relacionadas con los recursos de la compañía, y pedirle orientación a su gerente antes de hacer cualquier otro uso personal de los activos de la compañía.
- Asegurarse de que el uso de los equipos de la compañía no comprometa la integridad de la información, los equipos o los sistemas de Bechtel ni infrinja las licencias de software de la compañía.
- Nunca usar el tiempo o los recursos de la compañía para trabajar en un interés comercial externo sin la aprobación de la gerencia.
- Asegurarse de que el uso de los recursos de Bechtel para apoyar a organizaciones externas esté autorizado por su gerente o la organización de Asuntos Externos y Comunicaciones corporativos o la GBU.
- Asegúrese de que su gerente esté al tanto de su uso personal de los activos y evitar cualquier uso del que pueda ser reacio a hablar abiertamente en una reunión de personal.
- Tener en cuenta que se aplican normas especiales a la propiedad del gobierno de los EE. UU. o propiedad suministrada por el gobierno de los EE. UU.; los empleados tienen la obligación de evitar el uso indebido, la pérdida o el robo de propiedad del gobierno de los EE. UU., y deben informar la pérdida o el daño al Departamento de Administración de Propiedades.

Preguntas frecuentes

Trabajo en un proyecto que tiene varios vehículos disponibles para uso comercial durante el día. Mi cuñado se está por mudar a un nuevo apartamento, y mi camión está en el taller. ¿Puedo pedir prestado un camión del proyecto durante la noche para transportar sus muebles?

No. Los vehículos del proyecto se proporcionan únicamente para uso en negocios de la compañía y no se pueden usar para actividades personales. Existen muchos motivos para esta política, incluido el hecho de que la póliza de seguro del vehículo puede limitarse al uso comercial.



Orientación adicional

Si tiene preguntas sobre el uso adecuado de los recursos de la compañía, del cliente o del proveedor, hable con su gerente. También puede comunicarse con Recursos Humanos, el Departamento Legal, su representante de Ética y Cumplimiento, o a la Línea de Ayuda de Ética para obtener orientación.

¿Puedo identificarme como empleado de Bechtel en Facebook, Twitter, LinkedIn u otros sitios web y blogs de redes sociales y profesionales?

Bechtel reconoce que usted puede elegir participar en sitios web de redes sociales y de otro tipo en su tiempo libre y que puede hablar de su vida personal, incluido el hecho de que trabaja en Bechtel. Sin embargo, si decide identificarse como empleado de Bechtel o hablar de su trabajo en Bechtel, debe asegurarse de que sus actividades en Internet sean congruentes con el comportamiento esperado de los empleados de Bechtel según lo expresado en este Código de Conducta. Si escribe sobre asuntos políticos o sociales actuales, o proporciona una referencia personal para un colega de LinkedIn, deje en claro que está expresando sus opiniones personales y que no está hablando en nombre de Bechtel. Siempre que use el nombre de Bechtel en cualquier medio, debe seguir las políticas de Bechtel (consulte la Política Corporativa 114, Declaraciones públicas) y evitar cualquier conducta que pueda avergonzar a la compañía.

Soy propietario de varios condominios de vacaciones que ofrezco en alquiler como negocio secundario. ¿Puedo usar mi número de correo de voz de Bechtel para recibir reservas?

No. Incluso cuando su actividad comercial externa no presente conflictos de intereses, no puede usar los recursos de la compañía, incluidos los equipos de comunicación, para respaldar el negocio. En cambio, sería aceptable que use el correo de voz para recibir mensajes de amigos relacionados con actividades personales planificadas, como un próximo viaje de campamento.

Tengo una tarjeta de cargo de la compañía a mi nombre. ¿Puedo usarla para cargos personales siempre y cuando pague mi factura de inmediato?

No. La tarjeta está destinada únicamente para fines comerciales.

Uso de correo electrónico e Internet

Se proporcionan sistemas de información, instalaciones y sistemas de comunicaciones (como correo electrónico, correo interno y correo de voz), redes y bases de datos de Bechtel para realizar negocios de Bechtel.

El uso de estos sistemas está sujeto a todas las políticas de Bechtel, incluidas aquellas que cubren propiedad intelectual, uso indebido de los recursos de la compañía, acoso, información y seguridad de los datos, y confidencialidad. Está estrictamente prohibido el uso de sistemas de Bechtel para acceder, enviar, recibir o almacenar fotografías, mensajes o archivos fraudulentos, ilegales, hostigadores, ofensivos u obscenos, incluidos los insultos raciales o sexuales.

El uso personal ocasional del correo electrónico, la red y los sistemas de Internet de Bechtel es aceptable, siempre y cuando dicho uso sea limitado y no interfiera con las operaciones comerciales de Bechtel ni con las obligaciones laborales de un empleado. El uso personal de sistemas, redes y conexiones a Internet suministrados por el gobierno u otros clientes puede estar restringido, en cuyo caso se deben seguir las pautas del proyecto.

¿Qué comportamiento se espera?

- Mantener al mínimo el uso personal del correo electrónico, las redes y el acceso a Internet proporcionado por la compañía y tener la rutina de separar los correos electrónicos personales de aquellos relacionados con el trabajo.
- Eliminar los correos electrónicos personales que no desea conservar y reenviar lo que desea conservar a su casa u otra cuenta de correo electrónico personal.
- Usar términos profesionales y comerciales en todas las comunicaciones escritas, independientemente de cuán familiar o controvertido sea el tema.
- Evitar poner algo por escrito que no desea divulgar, o que causaría vergüenza si se divulgara, a un cliente o socio comercial, oponentes ante un tribunal, un juez o jurado, o los medios.
- Asegurarse de tener la autoridad adecuada antes de enviar material confidencial (Nivel de seguridad 2) o estrictamente confidencial (Nivel de seguridad 1) de Bechtel fuera de Bechtel, y asegurarse de que la información esté protegida usando la tecnología adecuada.

Preguntas frecuentes

Tengo un amigo que a menudo me envía chistes y fotografías divertidas. ¿Puedo usar mi correo electrónico de Bechtel para compartirlos con mis amigos en el trabajo?

Esto es un asunto de sentido común y buen criterio. Sería correcto reenviar un mensaje ocasional, pero el uso personal frecuente se relaciona con los recursos informáticos de la compañía y también podría resultar en un desperdicio de tiempo de la compañía. Recuerde que no todos comparten su sentido del humor, y debe tener cuidado de no enviar nada que pueda considerarse ofensivo. Y, por supuesto, nunca debe usar computadoras de la compañía para acceder, almacenar o enviar imágenes pornográficas o sexualmente explícitas, ni nada que promueva la violencia, el odio o la intolerancia.

¿Cómo distingo la diferencia entre el uso personal ocasional que está bien y el uso personal excesivo que no está permitido?

Use su buen criterio comercial para realizar tomar esta decisión y asegúrese de que todo uso personal de los recursos de la compañía no interfiera con los procesos comerciales de la compañía. Pregunte a su gerente si tiene dudas sobre si su nivel de uso personal es aceptable.

¿El volumen de datos personales en el sistema de Bechtel es un problema?

Si, lo es. El sistema de Bechtel no debe usarse para almacenar archivos personales grandes, como aquellos que contengan fotos,videos y música. Además, si Bechtel requiere recopilar información para un asunto legal, su información personal se combinará con la información específica de Bechtel, y es muy posible que se entregue a una parte externa.

¿Puedo esperar que la información personal que tengo en el sistema permanezca privada?

No. Las comunicaciones por correo electrónico, red e Internet no son privadas y no se puede garantizar la confidencialidad. Bechtel se reserva el derecho de monitorear todos los mensajes de correo electrónico, así como las conexiones de red e Internet. Bechtel también puede divulgar a otros el uso específico de estos sistemas.

Orientación adicional

Puede encontrar información adicional sobre el uso de correo electrónico e Internet en el Acuerdo de uso y acceso de Bechtel y la Instrucción de RIM 300, Uso y administración de mensajes electrónicos. Cualquier pregunta que pueda tener sobre el uso adecuado de los sistemas de Bechtel puede dirigirla a su supervisor, a Recursos Humanos, a IS&T, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Entorno seguro y de apoyo

Bechtel se esfuerza por brindar a todos los empleados un entorno de trabajo saludable, seguro y de apoyo, que esté libre de intimidación, discriminación ilegal y acoso de cualquier tipo, incluido el acoso sexual. Se prohíbe estrictamente cualquier comportamiento que no sea propicio para un entorno laboral profesional, como acoso, actos violentos, amenazas de violencia, posesión de armas o violaciones de la política de drogas y alcohol de la compañía.

Seguridad en el lugar de trabajo

Todos los empleados son responsables de cumplir con los procedimientos de seguridad de Bechtel y de proteger la propiedad de la compañía y del cliente. Prestar atención a la seguridad y a situaciones que podrían derivar en la pérdida, el uso indebido o el robo de la propiedad de la compañía o del cliente es la mejor manera de ayudar a garantizar un lugar de trabajo seguro y la protección de los activos de la compañía. Los empleados deben asegurarse de informar de inmediato cualquier situación inusual o sospechosa a su supervisor, gerente o personal de seguridad.

Búsquedas en el trabajo

Bechtel se esfuerza por mantener un equilibrio entre las necesidades comerciales y los derechos personales, incluida la seguridad y la privacidad de los empleados. Las expectativas de privacidad en el lugar de trabajo son diferentes de las de su casa o en otro lugar. Por lo tanto, Bechtel se reserva el derecho, por motivos de seguridad u otros motivos comerciales, de realizar búsquedas en cualquier establecimiento de la compañía o cualquier propiedad en las instalaciones de Bechtel, incluidos efectos personales, vehículos, correo electrónico, discos duros de computadoras y redes informáticas, y cualquier información almacenada electrónicamente, sujeta a la ley aplicable. Esto incluye dispositivos personales donde se ha almacenado información de Bechtel. No debe conservar la propiedad personal ni la información que desea mantener en privado en las instalaciones de la compañía, en su computadora emitida por Bechtel ni en la red de la compañía. Es posible que Bechtel también deba informar sus hallazgos al gobierno nacional, estatal o provincial, o al gobierno local.

Solicitudes de información

Es práctica de Bechtel responder de manera honesta y ser coherente con los objetivos comerciales de la compañía cuando terceros solicitan información. Para ese fin, los departamentos y personas designados están autorizados a proporcionar información en respuesta a dichas solicitudes.

Los empleados a quienes se les solicite proporcionar información a alguien fuera de la compañía deben remitir la pregunta a aquellos dentro de Bechtel que sean responsables de proporcionar dicha información.

Por ejemplo:

- Si un banco llama para solicitar una verificación de empleo sobre uno de sus compañeros de trabajo, remita a la persona que llama a Recursos Humanos.
- Si un gerente de contratación de otra compañía pregunta sobre el desempeño laboral de un antiguo empleado, remita a la persona que llama a Recursos Humanos.
- Si un periodista o miembro de los medios de comunicación se comunica con usted, remita a esa persona a Comunicaciones Corporativas.
- Cualquier pregunta de un abogado debe remitirse al Departamento Legal.
- Del mismo modo, si toma conocimiento de una investigación de una agencia gubernamental en relación con su trabajo, notifique inmediatamente al Departamento Legal.
- Todas las solicitudes de información financiera con respecto a las entidades de Bechtel deben remitirse a Finanzas.

Impuestos

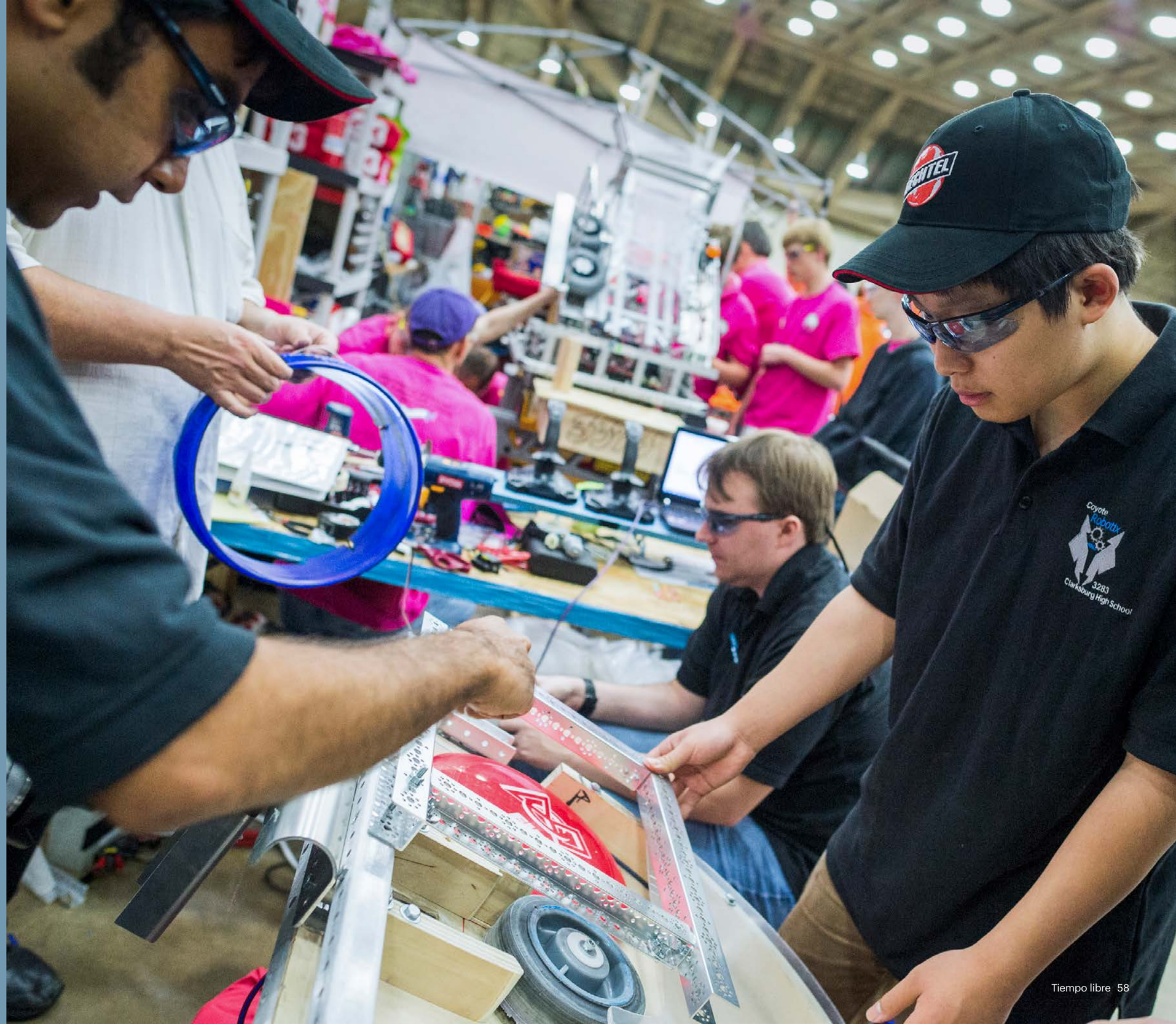
Como parte de nuestro compromiso con los lugares donde hacemos negocios, Bechtel paga impuestos de acuerdo con las leyes aplicables. Los empleados, proveedores, agentes y otros terceros de Bechtel que actúen con Bechtel o en su nombre tienen prohibido evadir o alentar, facilitar o ayudar a otros a evadir el pago de impuestos. Si bien puede haber disputas con respecto a los impuestos, esos asuntos deben resolverse mediante métodos legales.

Orientación adicional

Si tiene más preguntas sobre cómo abordar solicitudes de divulgación de información de empleados dentro o fuera de la compañía, consulte la Política Corporativa 453, Información de seguridad y privacidad del personal, en el Manual de políticas del personal: EE. UU. (“Libro rojo”), y la Política Corporativa A403, Registros y datos del personal, en el Manual de políticas del personal: Internacional (“Libro verde”).

Tiempo libre

Esta sección se centra en actividades de su vida privada que, debido a su empleo en Bechtel, podrían generar un conflicto de intereses u otro problema.



Conflictos de intereses

Los empleados de Bechtel deben evitar cualquier tipo de interés, relación o actividad externa que pueda afectar la objetividad en la toma de decisiones relacionadas con sus obligaciones y responsabilidades en en su trabajo. Puede existir un conflicto de intereses cuando un empleado o un miembro de su familia está involucrado en una actividad o tiene un interés personal que podría perjudicar (o incluso parecer que perjudica), la capacidad de tomar decisiones objetivas y justas. También aquellos casos en los que los intereses personales se vean beneficiados a expensas de Bechtel.

Se requiere la comunicación y aprobación completas de cualquier actividad, transacción o relación que pueda crear la apariencia de conflicto de intereses por parte de los empleados o sus familiares antes de realizar la actividad. Si ésta ya está ocurriendo, igual se requiere la comunicación. Dichas actividades están prohibidas a menos que se aprueben formalmente por escrito,

¿Qué comportamiento se espera?

- Evitar situaciones en las que las actividades personales, sociales, financieras o políticas interfieran o tengan el potencial de interferir con su deber y objetividad respecto de Bechtel.
- Nunca trabajar ni brindar servicios o asesoramiento a clientes, competidores o proveedores actuales o potenciales con los que deba tratar como parte de su trabajo en Bechtel.
- Nunca invertir en un proveedor, competidor o cliente si usted (o aquellos a quienes supervisa) tiene relaciones directas, participación en la selección o evaluación, o negociaciones con el proveedor, competidor o cliente.
- Obtener un permiso de su representante de conflicto de intereses de su funcionario de Ética y Cumplimiento antes de que usted o un miembro de su familia realice cualquier actividad externa que pueda crear la apariencia de lealtad dividida o conflicto de intereses.
- Comunicar y resolver cualquier situación existente que pueda crear un conflicto de intereses o la apariencia de un conflicto.

Preguntas frecuentes

¿Qué tipos de situaciones tienen más probabilidades de crear posibles conflictos de intereses?

Cada situación es diferente y requiere consideración individual. Un conflicto de intereses puede ocurrir sin ninguna intención deliberada por parte del empleado. En ocasiones, los empleados pueden enfrentarse a situaciones en las que las acciones comerciales que realizan en nombre de Bechtel pueden entrar en conflicto con sus propios intereses personales o familiares, ya que lo que es mejor para ellos puede no ser lo mejor para Bechtel. Algunas de las situaciones de conflictos de intereses más comunes incluyen:

- Asumir un trabajo externo (ya sea usted o un miembro de su familia) para un cliente, competidor, proveedor o contratista de Bechtel mientras trabaja en Bechtel.
- Contratar o supervisar a una persona con la que tenga una relación personal o familiar significativa (consulte la Política de relaciones laborales de Bechtel, que es la Política A401J en el Manual de políticas del personal: Internacional [“Libro verde”] y la Política 401J en el Manual de políticas del personal: EE. UU. [“Libro rojo”]).
- Participar como asesor o miembro de la junta de una compañía comercial externa o una organización sin fines de lucro.
- Poseer o tener un interés financiero importante en un competidor, proveedor o contratista.
- Poseer un interés personal o una posible ganancia financiera de cualquier transacción comercial de Bechtel.
- Aceptar obsequios, descuentos, favores o servicios de un cliente, competidor o proveedor actual o potencial cuando dicho beneficio no esté igualmente disponible para todos los empleados de Bechtel.

¿Qué tamaño de inversión se considera un “interés financiero importante”?

Un interés financiero importante es una inversión de un monto que es más del 1 % de la clase total de valores/valor de capital pendiente de una entidad o representa más del 5 % del patrimonio neto personal del empleado de Bechtel, los familiares del empleado u otras personas con las que el empleado tiene una relación personal cercana.

Mi hijo trabaja para un proveedor de Bechtel y mi hermana trabaja para un competidor. ¿Es este un problema para mí en el trabajo? No puedo controlar dónde deciden trabajar.

Probablemente, no. Muchos conflictos de intereses pueden resolverse de una manera mutuamente aceptable, pero deben comunicarse para que se puedan tomar medidas que garanticen que los conflictos potenciales no afecten ni parezcan afectar las decisiones de la compañía. No informar de posibles conflictos de intereses puede conllevar medidas disciplinarias.

¿Está bien comprar acciones de una corporación que pertenece a uno de los propietarios del proyecto en el que trabajo? He quedado muy impresionado con sus empleados y creo que sería una buena inversión.

La respuesta depende de su trabajo, el tamaño de la inversión y la relación con su patrimonio neto. Consulte a su representante de Ética y Cumplimiento si necesita obtener una dictamen de conflicto de intereses. Además, no debe invertir si posee información privilegiada relevante. Consulte la sección “Información privilegiada” en la página 67.

Orientación adicional

Las solicitudes de determinación de conflictos de intereses pueden presentarse en coi.bechtel.com o completando el formulario adjunto a la Instrucción de gestión de ética y cumplimiento 102.

Para problemas relacionados con las relaciones de subordinación entre amigos personales cercanos o familiares, consulte la Política de relaciones laborales de Bechtel, que es la Política A401J en el Manual de políticas del personal: Internacional (“Libro verde”) y la Política 401J en el Manual de políticas del personal: EE. UU. (“Libro rojo”). Las preguntas sobre si una actividad podría crear un conflicto de intereses real o aparente deben dirigirse a su gerente o supervisor y al representante de Ética y Cumplimiento de su organización. También puede comunicarse con Recursos Humanos, el Departamento Legal o la Línea de Ayuda de Ética para obtener más orientación.

BECHTEL ETHICS

Aceptación de cortesías comerciales

Los regalos, el entretenimiento y otros obsequios, se ofrecen frecuentemente para crear buena voluntad y fortalecer las relaciones laborales. Sin embargo, se debe tener cuidado para garantizar que no se generen conflictos de interés ni den lugar a una percepción de irregularidad. Los empleados de Bechtel, generalmente pueden aceptar obsequios modestos no solicitados (siempre que no sea dinero en efectivo)que promuevan relaciones laborales exitosas y de buena voluntad con las firmas con las que Bechtel mantiene o pueda establecer una relación comercial.

Cualquier regalo o cortesía comercial que pueda parecer excesivo o generoso o que pudiera crear una sensación de compromiso con el donante es inaceptable. Dichos regalos podrían percibirse como sobornos y dañar la reputación de Bechtel o incluso infringir la ley.

Los empleados que otorguen contratos o que puedan influir en la asignación de negocios, que generen especificaciones relacionadas a la colocación de negocios que participen en la negociación de contratos, deben tener un cuidado especial para evitar acciones que aparenten favoritismo, o que pudieran afectar negativamente la reputación de la compañía por motivos de imparcialidad y trato injusto. Cuando Bechtel participe en la selección o reconfirmación de un premio o contrato, lo prudente es rechazar las cortesías que pudieran ofrecernos, con el fin de no malinterpretar la manera en la que Bechtel hace negocios.

¿Qué comportamiento se espera?

- Reconocer que la mayoría de las cortesías comerciales ofrecidas durante el transcurso de su empleo se ofrecen debido a su puesto en Bechtel; por lo tanto, son propiedad de Bechtel y usted no debe sentirse autorizado para aceptarlos y conservarlos para su uso personal.
- Aceptar solo las cortesías comerciales que cumplan con las prácticas razonables y éticas del mercado y que no generen ningún conflicto de intereses real o lealtad dividida, ni la apariencia de un intento indebido de influir en las decisiones comerciales.
- Nunca usar su puesto en Bechtel para obtener cortesías comerciales y nunca pedir regalos ni nada de valor.
- Usar el buen criterio para decidir si acepta una cortesía comercial y buscar orientación cuando tenga dudas.
- Obtener la aprobación de su supervisor antes de aceptar o retener cualquier cortesía comercial con un valor de mercado superior a 100 USD.

Preguntas frecuentes

¿Existen categorías de regalos o cortesías comerciales que siempre son inaceptable recibir?

- Regalos o entretenimiento que involucren a partes comprometidas en una propuesta o proceso de licitación competitiva.
- Regalos de efectivo o equivalentes de efectivo (como certificados de regalo, descuentos, préstamos, acciones, opciones de compra de acciones).
- Regalos o entretenimiento que sean una compensación (ofrecidos a cambio de algo) o que podría dar lugar a la percepción de que es una compensación o que podría crear una sensación de obligación con el donante.
- Entretenimiento que sea indecente, con orientación sexual, que no cumpla con el valor de respeto mutuo de Bechtel, o que de otro modo podría afectar negativamente la reputación de Bechtel.
- Obsequios o entretenimiento de los que no se sentiría cómodo hablando con su gerente o leyendo en la portada del periódico.

¿Qué debo hacer si un cliente o un socio comercial me ofrecen un obsequio inaceptable en circunstancias en las que sería insultante rechazarlo?

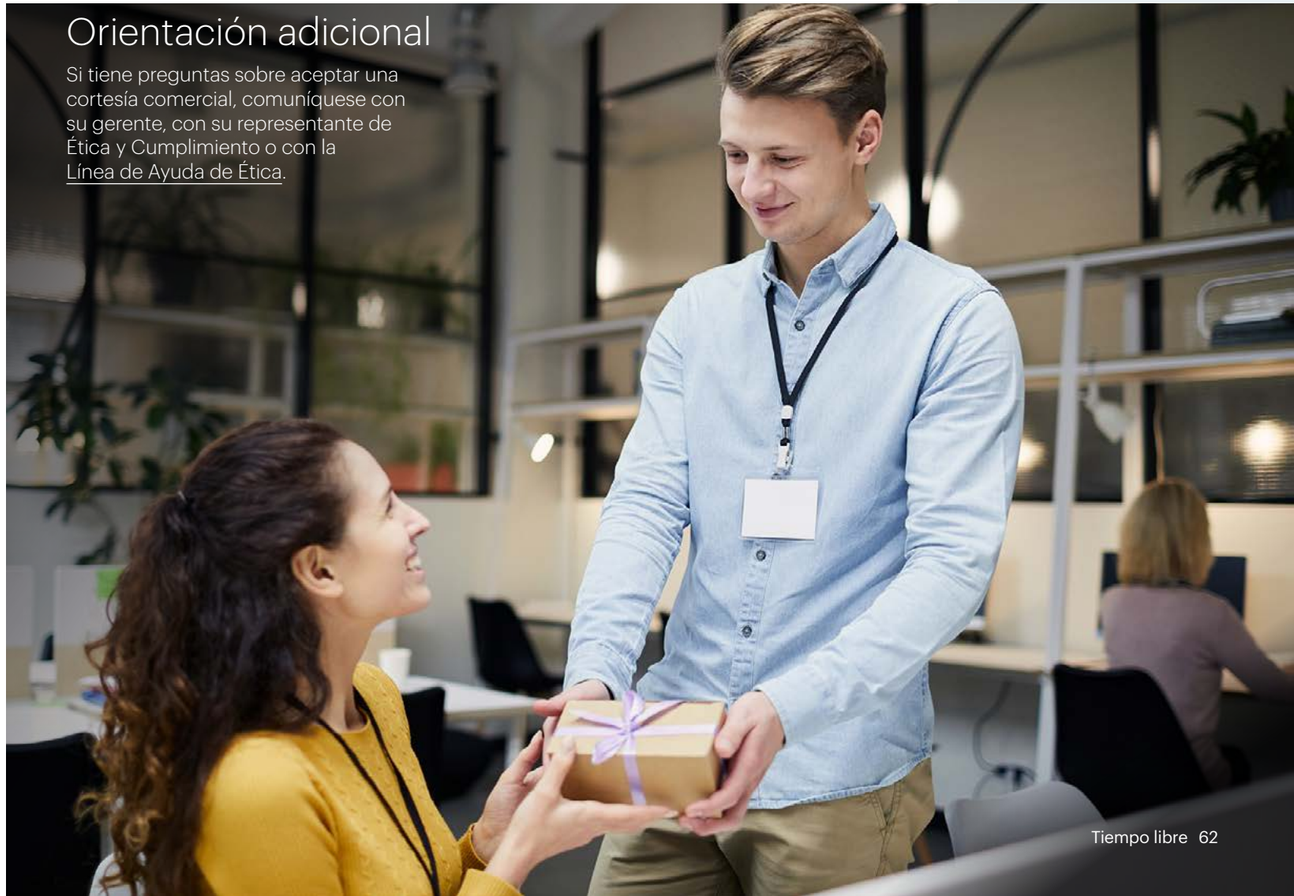
Primero, haga todo lo posible por rechazarlo amablemente. Si la persona insiste y usted se siente seguro de que la negativa insultaría o avergonzaría al donante, debe aceptar amablemente el regalo, pero informarlo de inmediato a su gerente. La gerencia, en consulta con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización, determinará la disposición adecuada. Sin embargo, no debe aceptar dinero en efectivo ni el equivalente en efectivo, tal y como un certificado de regalo, cheque bancario, giro postal, seguridad de inversión o instrumento negociable.

Antes de aceptar una cortesía comercial, hágase las siguientes preguntas:

- ¿El regalo o el entretenimiento son modestos o poco frecuentes, o podrían hacer sentir obligación al donante?
- ¿Está tratando de justificar aceptar el regalo o el entretenimiento porque realmente lo desea?
- ¿Es reacio a preguntarle a su gerente si está bien aceptar el regalo?
- ¿Estaría dispuesto a escribir una nota de agradecimiento por este regalo y enviarle una copia a Brendan Bechtel?

Orientación adicional

Si tiene preguntas sobre aceptar una cortesía comercial, comuníquese con su gerente, con su representante de Ética y Cumplimiento o con la Línea de Ayuda de Ética.



BECHTEL ETHICS

Relaciones adecuadas con los proveedores

Los empleados de Bechtel no pueden aceptar dinero ni ningún beneficio de un proveedor (usamos el término proveedor en esta sección para hacer referencia a proveedores, contratistas y subcontratistas) o posibles proveedores por motivo de asesoramiento o servicios realizados como empleados de Bechtel que se relacionan con el negocio del proveedor. Los empleados de Bechtel tienen prohibido representar a un proveedor de Bechtel, ser parte de la gestión operativa de un proveedor o trabajar a sabiendas en lo que un proveedor ofrece a Bechtel.

Aunque el gerente corporativo de Adquisiciones puede otorgar excepciones, los empleados de Bechtel no pueden, como regla general, ser proveedores de Bechtel o trabajar a sabiendas para un proveedor actual o potencial mientras son empleados de Bechtel. En todos los casos, se debe obtener la aprobación anticipada apropiada para que un empleado se desvíe de las prácticas estándar o cuando se aplique una excepción en virtud de programas especiales de la compañía.

¿Qué comportamiento se espera?

- Mientras es empleado de Bechtel, no trabajar ni prestar servicios o asesoramiento a cualquier proveedor que actualmente suministre material o preste servicios a Bechtel o a cualquier proveedor que pueda suministrar material o prestar servicios a Bechtel.
- Rechazar cualquier forma de compensación o beneficio de un proveedor incluso si tales prácticas son aceptables en la cultura donde se realiza el trabajo.
- Obtener una determinación de conflictos de intereses de su representante de Ética y Cumplimiento antes de asumir cualquier empleo externo que pueda crear la apariencia de lealtad dividida, y divulgar y resolver cualquier situación existente que pudiera crear un conflicto de intereses o la apariencia de un conflicto.

Preguntas frecuentes

¿Qué tipo de asesoramiento o servicios podría estar dispuesto a pagar un proveedor a un empleado de Bechtel?

Algunas de las situaciones más comunes que involucran asesoramiento o servicios son las siguientes:

- Ayudar a un proveedor a cumplir una obligación contractual asistiendo al proveedor para desarrollar su Programa de Control de Calidad (Quality Assurance, QA), Plan de Cumplimiento Ambiental u otras presentaciones contractuales (por ejemplo, escribiendo secciones concretas de dichos documentos).
- Servir como miembro en la junta directiva de un proveedor.
- Tener un interés personal o una posible ganancia financiera de cualquier transacción comercial de Bechtel con un proveedor.

Soy propietario de parte de una pequeña empresa que brinda servicios de limpieza en un área donde Bechtel tiene una oficina. ¿Puede esta compañía ofertar los servicios a Bechtel?

Si la compañía está calificada de otro modo y proporciona servicios de calidad a un buen precio, puede ser aceptable que Bechtel realice negocios con la compañía. Sin embargo, no sería adecuado que usted participe en el proceso de adquisición. Como en el caso de que un pariente o familiar cercano trabaje para un posible proveedor o competidor, usted debe comunicar este hecho a su gerente y obtener una determinación de conflicto de intereses por parte de su representante de Ética y Cumplimiento.

Orientación adicional

La información sobre aceptar cortesías comerciales, incluidas las de proveedores, puede encontrarse en la sección "Aceptación de cortesías comerciales" (página 61). Si tiene preguntas acerca de las relaciones adecuadas con los proveedores, debe hablar con su gerente o supervisor. También puede comunicarse con Recursos Humanos, el Departamento Legal, su representante de Ética y Cumplimiento, o a la Línea de Ayuda de Ética para obtener orientación.

Servicio público

Muchos empleados de Bechtel participan activamente en la vida cívica. Muchas veces, el interés de Bechtel y la obligación del empleado hacia la organización cívica pueden apuntar a direcciones opuestas, lo que pone al empleado en una situación difícil o incómoda. En tales casos, los empleados de Bechtel deben abstenerse, indicando que lo están haciendo para evitar un conflicto de intereses o la apariencia de uno, y deben notificar a su supervisor o gerente sobre la abstención.

¿Qué comportamiento se espera?

- Cuando hable sobre asuntos públicos, asegurarse de hacerlo como individuo, no como empleado de Bechtel.
- Evitar dar la impresión de que habla o actúa en nombre de Bechtel si no ha sido autorizado para ser un vocero oficial de Bechtel.
- Si cree que otros han entendido mal o están bajo la impresión de que está hablando en nombre de Bechtel, tomar medidas de inmediato para aclarar la situación.
- Tomar medidas adicionales requeridas por las leyes aplicables para garantizar que no haya conflictos de intereses.

Preguntas frecuentes

¿Qué sucede si un empleado es miembro de una junta o comité confrontado con una decisión que involucra a Bechtel? Por ejemplo, podría ser una decisión para un estudio de ingeniería, una decisión por parte de una junta de asesores fiscales o una decisión de una junta de distribución de zonas que afecta la propiedad de Bechtel.

El empleado debe divulgar la situación a la junta o al comité. En tales casos, la política de Bechtel exige que el empleado se abstenga y notifique a su gerente sobre la abstención.

Estoy activo en varias organizaciones cívicas y profesionales y estoy orgulloso de decir que soy empleado de Bechtel. Tengo opiniones personales sólidos sobre una variedad de asuntos de políticas públicas. ¿Puedo compartirlos libremente con otros?

Este no es un problema, siempre y cuando deje claro que usted es empleado de Bechtel, habla a título personal y no habla ni actúa en nombre de la compañía.

Orientación adicional

Si no está seguro de la práctica comercial adecuada o si está confundido acerca de alguna política de Bechtel, solicite ayuda. Consulte a su supervisor o gerente, a Recursos Humanos, al Departamento Legal o al representante de Ética y Cumplimiento de su organización. Siempre puede comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

Información privilegiada

Durante el curso del negocio, los empleados de Bechtel pueden aprender información relevante no pública, conocida como "información privilegiada" sobre nuestros clientes, socios o proveedores. Los empleados de Bechtel no pueden comprar ni vender acciones u otros valores (p. ej., letras o bonos) de esas compañías o de sus competidores mientras estén en posesión de dicha información privilegiada, ni tampoco usar la información para su propia ventaja personal ni la ventaja de otros. La política de Bechtel también prohíbe el análisis de dicha información fuera o dentro de la compañía, que no sea la necesaria para realizar negocios.

¿Qué comportamiento se espera?

- Ser diligente en mantener la confidencialidad de la información si no se sabe afirmativamente que ya es pública.
- No use ninguna información recibida en el transcurso del empleo para ningún fin personal.

Preguntas frecuentes

¿Qué es la información relevante no pública?

La información relevante no pública es información que no está disponible para el público en general que podría afectar el precio de mercado de un título y que un inversor razonable consideraría importante para decidir si comprar, vender o retener dicho título.

Estoy trabajando en un proyecto y sé que estamos por colocar un gran pedido de suministro con una compañía en particular. ¿Puedo comprar acciones en la compañía? He estado pensando en invertir en esta compañía antes de que conociera esta información.

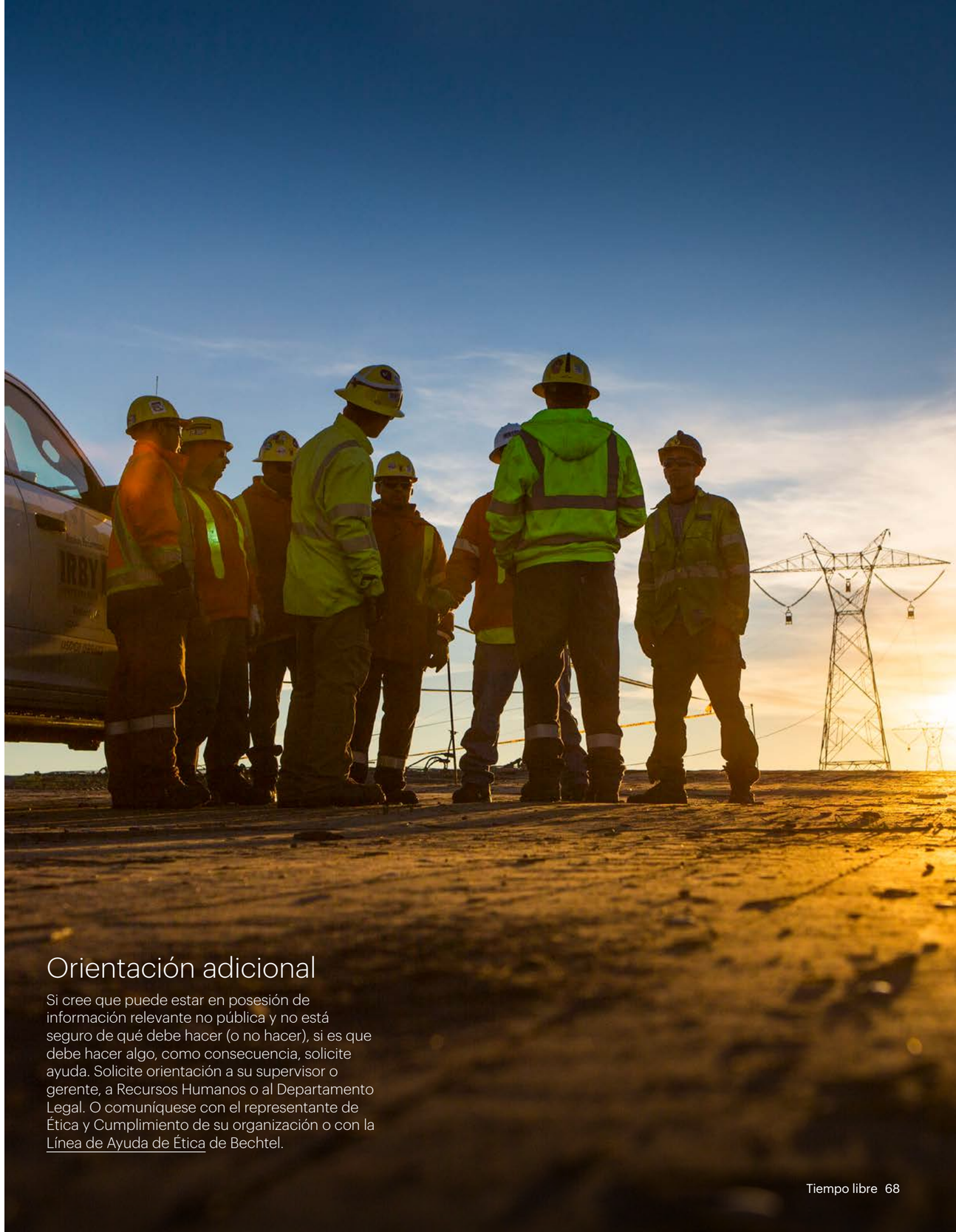
No puede comprar ni vender acciones en esa compañía hasta varios días después de que la información se vuelva pública. Se considera que la información es pública solo cuando se ha divulgado al público a través de canales apropiados y ha transcurrido tiempo suficiente para que el mercado absorba la información. También debe asegurarse de no analizar esta información fuera del alcance de su empleo. Es particularmente importante que no analice la información si se encuentra en un espacio público donde podría ser escuchado. Incluso si ya hubiera decidido comprar esta acción, no puede realizar la compra mientras esté en posesión de información privilegiada.

Si durante una reunión con un cliente, escucho que el cliente está a punto de firmar un acuerdo de exclusividad con una compañía grande, ¿esto me impide comprar acciones en la compañía?

La información no es pública y debe tratar esta información de la misma manera que cualquier otra información confidencial que reciba en el transcurso de su empleo. Se le impide hablarlo con otros o actuar en función de la información.

Hoy me reuní con un posible proveedor, y durante nuestra conversación, el gerente de ventas me dijo "extraoficialmente" que su negocio no estaba bien y que tal vez no puedan cumplir con un pedido si lo hacemos. Recomendé que no realicemos el pedido con ellos, pero mi mejor amigo es propietario de algunas acciones en la compañía. ¿Puedo sugerirle que las venda si no le digo por qué?

Suponiendo que la recesión en el negocio del proveedor no se conoce públicamente, no debe hacer esta sugerencia a su amigo según esta información hasta varios días después de que la información se vuelva pública.



Orientación adicional

Si cree que puede estar en posesión de información relevante no pública y no está seguro de qué debe hacer (o no hacer), si es que debe hacer algo, como consecuencia, solicite ayuda. Solicite orientación a su supervisor o gerente, a Recursos Humanos o al Departamento Legal. O comuníquese con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización o con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Violaciones de nuestro Código de Conducta

Cómo plantear una inquietud

La compañía depende de que sus empleados denuncien violaciones o posibles violaciones del Código de Conducta de Bechtel para que la empresa pueda tomar las medidas adecuadas y remediar la situación.

Hay varios canales disponibles para reportar situaciones, según el problema, incluidos:

- Su supervisor
- Un nivel más alto de gestión
- Su representante de Ética y Cumplimiento
- El Departamento de Medioambiente, Seguridad y Salud
- El Departamento de Recursos Humanos
- El Departamento Legal
- El Departamento de Auditoría Interna
- La Línea de Ayuda de Ética de Bechtel

La Línea de Ayuda de Ética de Bechtel

La Línea de Ayuda de Ética es un recurso confidencial disponible para que los empleados analicen cualquier pregunta o inquietud de ética o cumplimiento, para solicitar aclaración u orientación sobre los estándares de conducta de Bechtel, o para informar posibles actos ilícitos o conductas inapropiadas en la compañía.

Si cree que ha sido víctima de represalias, debe comunicarse inmediatamente con el Línea de Ayuda de Ética o Recursos Humanos.

Qué esperar cuando se comunica con la Línea de Ayuda de Ética

- Se le tratará con respeto.
- Su inquietud se tratará con seriedad.
- No se le pedirá que se identifique.
- Se mantendrá la confidencialidad de su informe en la medida en que lo permita la ley y la necesidad de Bechtel de investigar completamente el asunto. (Si Bechtel descubre actividades delictivas o inapropiadas, es posible que la compañía deba informar dicha actividad a las autoridades gubernamentales correspondientes).
- Solo aquellos que necesiten saber estarán involucrados en la investigación o la conocerán.
- No se tolerarán amenazas ni actos de represalia contra usted por informar su inquietud. Los empleados que creen que han sido testigos de represalias o han sido objeto de represalias personales, o que se ha producido cualquier otra violación de esta política, deben notificar de inmediato al representante de Ética y Cumplimiento de la organización, Recursos Humanos, a la Línea de Ayuda de Ética o al Departamento Legal. Los empleados también pueden comunicarse con las autoridades gubernamentales correspondientes.

BECHTEL ETHICS

Se puede comunicar con la Línea de Ayuda de Ética de cualquiera de las siguientes maneras:

- Por Internet en: helpline.bechtel.com
- Por teléfono: 1-800-BECHTEL (1-800-232-4835) desde Estados Unidos y Canadá
- Para quienes llaman fuera de estas ubicaciones, encuentre los números gratuitos adicionales en el portal web de la Línea de ayuda y en el sitio de Ética y Cumplimiento de myBechtel.
- Hay hablantes o traductores del idioma nativo en más de 120 idiomas disponibles para ayudar con preguntas e inquietudes en idiomas que no sean inglés.
- La Línea de Ayuda de Ética es respondida las 24 horas del día, los siete días de la semana por un proveedor externo de servicios independiente.
- Por correo a:
  Bechtel Ethics HelpLine
  (Confidential Mail)
  12011 Sunset Hills Road
  Reston, VA 20190
  U.S.A.
- Por correo electrónico a:
  Ética (o ethics@bechtel.com)
  o NSEComp@bechtel.com
  (para empleados de la unidad NS&E).

Prohibición de represalias

Todos los empleados de Bechtel están protegidos contra represalias por plantear una pregunta o una inquietud o participar en una investigación relacionada con supuestas violaciones de las leyes, el Código, las políticas o los procedimientos.

Bechtel se compromete a mantener un entorno laboral libre de acoso, intimidación, represalias y discriminación. Es crucial para estos objetivos promover una atmósfera en la que los empleados se sientan seguros para participar en una comunicación sincera y honesta, planteando preguntas o inquietudes en cualquier momento sin temor a represalias. Bechtel prohíbe estrictamente cualquier forma de represalia contra empleados que planteen problemas o hagan preguntas, hagan denuncias, participen en una investigación, se nieguen a participar en una presunta actividad indebida o incorrecta, o ejerzan derechos en el lugar de trabajo protegidos por la ley, incluida la divulgación a entidades públicas identificadas y la divulgación de información confidencial o de propiedad exclusiva de la compañía en la medida en que la ley exija o permita dicha divulgación.

Preguntas frecuentes

Creo que un amigo está sufriendo represalias por preguntar si una actividad planificada fue ética. ¿Qué debo hacer?

Normalmente, debe informar cualquier sospecha de violación a través de su cadena de gestión inmediata porque el personal de gerencia a menudo es el mejor equipado para saber cómo abordar una situación de manera eficaz. Si no se siente cómodo al plantear un problema con la gerencia local, o si considera que no se han abordado adecuadamente las inquietudes anteriores, debe comunicarse con Recursos Humanos, el representante de Ética y Cumplimiento de su organización o con la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

Me entrevistaron de Ética y Cumplimiento con respecto a una inquietud que surgió en nuestro proyecto. Mi gerente me vio salir de la entrevista; ahora me está haciendo preguntas sobre lo que se habló. ¿Qué puedo decirle?

Debe informar a su gerente que no tiene permitido compartir detalles de la conversación y si ella tiene alguna pregunta, debe comunicarse con el investigador que realizó la entrevista o con el funcionario de Ética y Cumplimiento de su unidad de negocios global (Global Business Unit, GBU). Participar en una investigación, como una entrevista, es un proceso confidencial y los detalles de lo que se habló no deben compartirse con otros, a menos que usted esté autorizado para hacerlo.

Planteé una inquietud de seguridad en mi proyecto y ahora parece que el objetivo de mi equipo se retrasará para rectificar el problema. Algunos de mis compañeros de equipo me culpan por la demora. Al principio, no pensé mucho en eso, pero ahora me han excluido de algunas reuniones y me consideran un alborotador. ¿Es esto un tipo de represalia?

Podría ser. Si se enfrenta a una situación como esta, debe comunicar sus inquietudes a su gerente, a Recursos Humanos, al representante de Ética y Cumplimiento de su organización o a la Línea de Ayuda de Ética de Bechtel.

BECHTEL ETHICS

Orientación adicional

Si tiene más preguntas sobre represalias, consulte la Política 402, Prohibición de represalias, en el Manual de políticas del personal: EE. UU. (“Libro rojo”), su representante de Ética y Cumplimiento o la Línea de Ayuda de Ética.

Consecuencias de las infracciones

Una violación de las reglas y normas establecidas en nuestro Código de Conducta y las políticas e instrucciones de Bechtel puede ser causal de desvinculación u otra medida disciplinaria. Se pueden tomar medidas disciplinarias contra cualquier persona que realice lo siguiente:

- Autorice o participe en una violación de las reglas y normas del Código de Conducta o de las políticas o instrucciones de Bechtel.
- Supervise de manera indebida o negligente a una persona que comete una violación.
- No informe una violación o retenga información relevante sobre una violación.
- Intente tomar represalias contra un empleado que denuncie una presunta violación.

Preguntas frecuentes

Entiendo que tengo la obligación de denunciar violaciones, pero ¿qué sucede si no estoy seguro de los hechos o no tengo suficiente información para llegar a la conclusión de que ha ocurrido una violación?

Todos somos responsables de plantear preguntas si nos preocupa que no se cumplan los estándares de conducta de Bechtel. Hable con su gerente o con el representante de Ética y Cumplimiento de su organización, o llame a la Línea de Ayuda de Ética. Pueden ayudarlo a determinar si existe un problema ético o de cumplimiento que debe informarse.

¿Por qué investigan acusaciones anónimas? Si las personas no están dispuestas a dar su nombre, ¿no están tratando de hacer que otra persona tenga problemas?

Algunos empleados con inquietudes genuinas no se sienten cómodos identificándose. Todos los informes de violaciones deben tomarse con seriedad. Si se determina que un empleado ha intentado usar la Línea de Ayuda para perjudicar o calumniar a otro empleado o a Bechtel mediante acusaciones falsas, el empleado puede estar sujeto a medidas disciplinarias.

¿Averiguaré qué sucedió cuando la empresa investigó mi informe?

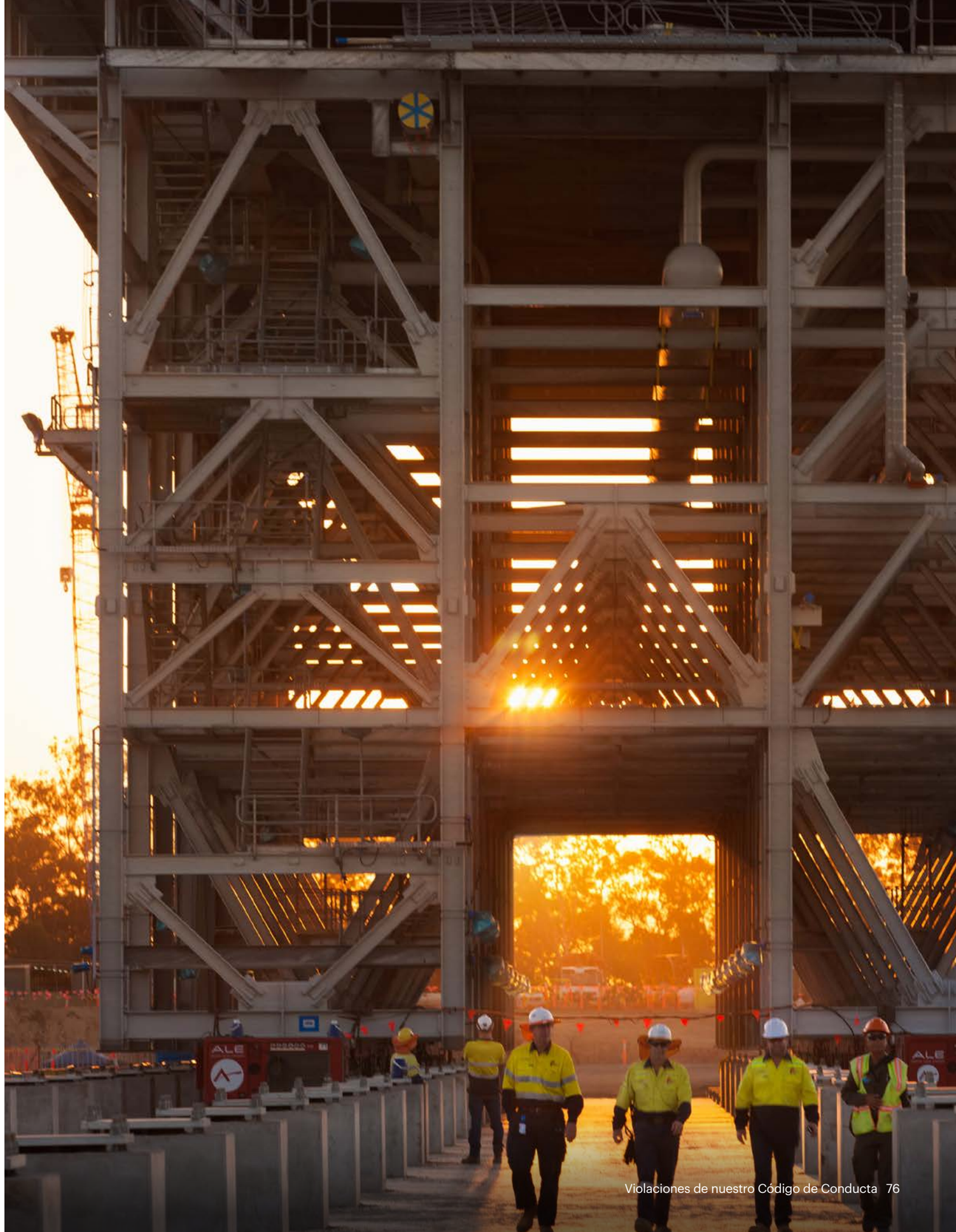
Se le informará el resultado cuando se complete la investigación si se identifica. Si ha brindado el informe de manera anónima, puede llamar a la Línea de Ayuda de Ética más tarde para conocer el resultado de la investigación. Sin embargo, debido a consideraciones de privacidad, no se le informarán los detalles de ninguna medida disciplinaria que resulte de la investigación.

Denuncié una violación ética, pero la persona sigue trabajando aquí. ¿Por qué no fue despedido?

Debido a consideraciones de privacidad, no siempre podemos compartir el resultado de las investigaciones. Sin embargo, no todas las acusaciones corroboradas resultan en la desvinculación. Se usan otras formas de disciplina, incluida la capacitación y advertencias verbales o escritas, para corregir violaciones del Código de Conducta de Bechtel.

¿Puedo meterme en problemas por denunciar una presunta violación a la Línea de Ayuda de Ética si resulta que me equivoqué o que mi acusación no está corroborada por la investigación?

No. Nunca hay una penalización por comunicarse con la Línea de Ayuda de Ética de buena fe. Bechtel investiga todas las acusaciones de represalias y toma medidas correctivas apropiadas si se descubre que han ocurrido represalias. Sin embargo, un empleado puede estar sujeto a medidas disciplinarias si deliberadamente realiza una denuncia falsa, a sabiendas proporciona información falsa o engañosa en el transcurso de una investigación, o de otro modo actúa de mala fe.



BECHTEL ETHICS

bechtel.com

Ética y Cumplimiento
Bechtel Corporation
12011 Sunset Hills Road
Reston, VA 20190
U.S.A.

Julio de 2019